Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 104 (1986)

Heft: 204

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 07.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 67.–, halbj. Fr. 40.–, Ausland Fr. 85.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 64 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 67.–, un semestre fr. 40.–, étranger fr. 85.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 64 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 204 – 3409

Bern, Mittwoch, 3. September 1986 — 104. Jahrgang
Berne, mercredi, 3 septembre 1986 — 104e année

No 204 – 3. 9. 1986

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell I.Rh., St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 347477–347549

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Detailhandelsumsätze im Juli 1986 – Le chiffre d'affaires du commerce de détail en juillet 1986.

Bauausschreibung – Soumission de travaux de construction.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich (4025)

Gemeinschuldner: **Tarnutzer Hermann**, geb. 28. Dezember 1958, von Schiers GR, gewesener Inhaber der Einzelfirma H. Tarnutzer, Gebäudereinigung, Höri, Kalkbreitestrasse 129, 8003 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 24. Juli 1986.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 24. September 1986.

8036 Zürich, den 28. August 1986 — Konkursamt Wiedikon-Zürich: P. Sahli, Notar-Stellvertreter

Kt. Luzern (4024)

Gemeinschuldner: **Schärli Josef**, geb. 25. Mai 1944, Installateur, Untertannberg 15, 6214 Schenkon.

Konkurseröffnung: 25. August 1986, infolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: 29. September 1986.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6018 Buttisholz, den 29. August 1986 — Konkursamt Sursee

Kt. Schwyz (4040)

Gemeinschuldnerin: **Arvo Bau AG**, mit Sitz in 8854 Siebnen-Galgenen, Löwenstrasse 11.

Konkurseröffnung: 5. August 1986.

Summarisches Konkursverfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Frist zur Forderungseingabe: 1. Oktober 1986.

Die Forderungen oder Ansprüche sind unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem Konkursamt einzugeben. Allfällige Zinsen sind auszurechnen, ansonsten Abweisung erfolgt. Ebenso sind die Kosten auszuweisen.

Ferner werden die Schuldner und Pfandgläubiger der Gemeinschuldnerin aufgefordert, sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, mit Strafandrohung für den Unterlassungsfall.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, allfällige zur Konkursmasse gehörende Aktiven (insbesondere einen VW LT, 1974, einen Opel Rekord 2000, 1976, und einen Mazda 626, 1978) freihändig zu verwerten, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert zehn Tagen ab dieser Publikation schriftlich beim unterzeichneten Konkursamt dagegen Einspruch erhebt.

Allfällige Kaufsofferten sind innert der Eingabefrist ebenfalls schriftlich beim Konkursamt March einzureichen.

8853 Lachen, den 1. September 1986 — Konkursamt March

Kt. Basel-Stadt (4027)

Vorläufige Konkursanzeige

Über **WY-Tel AG**, Voltastrasse 18 (früher St. Johanns-Ring 51), Basel, wurde am 26. August 1986 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, den 3. September 1986 — Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt (4026)

Vorläufige Konkursanzeige

Über **Neeser & Co.**, Blotzheimerstrasse 66, Basel, wurde am 27. August 1986 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, den 3. September 1986 — Konkursamt Basel-Stadt

Ct. de Vaud (4009)

Failli: **Durret Daniel**, chemin des Lilas 1, Lausanne, né le 12 mars 1953.

Date du prononcé: 24 juillet 1986.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 23 septembre 1986.

ICHA: Les déclarations de grossiste émises sous no 765 165 sont révoquées par la présente publication.

1001 Lausanne, le 27 août 1986 — Office des faillites

Ct. du Valais (4012)

Failli: **Krekic Peter** (senior), de Georges, architecte et construction de chalets, rue du Collège 1, 1920 Martigny.

Date de l'ouverture de la faillite: 2 juillet 1986 (selon décision du Tribunal cantonal et retrait recours Tribunal fédéral notifié à l'office des faillites, le 26 août 1986).

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 20 jours.

1920 Martigny, le 28 août 1986 — Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Ct. de Genève (4011)

Faillie: **Société Anonyme Financière Genève**, financement, étude, création et administration de toutes affaires ou entreprises financières, immobilières, industrielles et commerciales, tant en Suisse qu'à l'étranger. La société pourra faire, soit pour son compte, soit pour le compte de tiers, soit en participation, toutes opérations se rapportant directement ou indirectement à son but, ayant son siège rue du Rhône 43, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 26 mai 1986.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 1er septembre 1986.

Délai pour les productions: 23 septembre 1986.

1200 Genève, le 3 septembre 1986 — Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (4010)

Faillie: **Jazz-Line, Girardin & Cie, école** de danse; commerce de vêtements et d'accessoires pour la danse et sport, ayant son siège rue de Lyon 55, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 16 juin 1986.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 1er septembre 1986.

Délai pour les productions: 23 septembre 1986.

1200 Genève, le 3 septembre 1986 — Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. du Jura (4013)

Faillie: **EBA S.A. en liquidation**, avec siège social à Delémont, exploitant anciennement une boulangerie industrielle à Fahy.

Date de l'ouverture de la faillite: 21 août 1986.

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 23 septembre 1986.

2800 Delémont, le 3 septembre 1986

Office des faillites, Delémont
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Einstellung des Konkursverfahrens
(SchKG 230)

Suspension de la liquidation
(LP 230)

Kt. Zürich (4030)

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Über den Nachlass des am 17. Februar 1986 **verstorbenen Wahl-Suter Karl**, geb. 5. Januar 1915, von Basel und Bubendorf BL, wohnhaft gewesen Riedhofstrasse 260, 8049 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 8. August 1986 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 26. August 1986 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 15. September 1986 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8049 Zürich, den 28. August 1986 — Konkursamt Höngg-Zürich: W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (4029)

Über **Jalumit AG**, c/o R. Ollech, Brahmsstrasse 16, 8003 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 31. Juli 1986 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 27. August 1986 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 15. September 1986 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8036 Zürich, den 28. August 1986 — Konkursamt Wiedikon-Zürich: P. Sahli, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (4016)

Über **Gurtner Hans-Rudolf**, 1956, von Oberengstringen und Biglen BE, Zürcherstrasse 16, 8952 Schlieren, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 12. August 1986 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 26. August 1986 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 15. September 1986 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8952 Schlieren, den 28. August 1986 — Konkursamt Schlieren: B. Saner, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (4015)

Über **Drewa Dreyer Reinigungen AG**, mit Sitz in Wallisellen, Bergliweg 1, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 5. Februar 1986 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 26. August 1986 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 15. September 1986 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8304 Wallisellen, den 28. August 1986 — Konkursamt Wallisellen

Kt. Basel-Landschaft (4028)

Über **Stucki-Deglise Albano**, geb. 1954, von Basel und Konolfingen BE, Maler/Tapezierer und Kollektivgesellschafter des Malerateliers Stucki & Imping, Birsstrasse 56a und Büro Lehenmattstrasse 137, 4052 Basel, früher wohnhaft in 4124 Schönenbuch, Im Pfeiffensack 25, jetzt an der Sternengasse 27, 4151 Basel, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 8. Juli 1986 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 29. August 1986 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 15. September 1986 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 5000.– (Mehrforderungen vorbehalten) Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4102 Binningen, den 3. September 1986 — Konkursamt Binningen

Ct. de Vaud (4017)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre **Moreillon Anne-Lise**, constructions et réparations en polyester, Garage Bellevue, avenue de la Gare, 1880 Bex, domiciliée chemin de la Solitude, par ordonnance rendue le 5 août 1986 par le président du Tribunal du district d'Aigle a été, ensuite de constatation du défaut d'actif, suspendue le 27 août 1986 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 13 septembre 1986 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, la faillite sera clôturée.

1860 Aigle, le 27 août 1986 — Office des faillites d'Aigle

Ct. du Valais (4014)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre **SI Leomah Sierre SA**, Sierre, par ordonnance rendue le 21 janvier 1986 par le juge-instructeur III a été, ensuite de constatation du défaut d'actif, suspendue le 25 août 1986 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 15 septembre 1986 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 1500.–, la faillite sera clôturée.

3960 Sierre, le 27 août 1986 — Office des faillites de Sierre: J. Lamon

Kollokationsplan – Etat de collocation
(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Basel-Landschaft (4031)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkursverfahren über **Hasler Sanitär AG**, Kägenstrasse 23, 4153 Reinach, liegen der Kollokationsplan und das Inventar ab 4. September 1986 auf der unterzeichneten Amtsstelle (Domplatz 9, Büro 15) zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs, 4410 Liestal, anzubringen, beides innert zehn Tagen seit Beginn der Auflagefrist.

4144 Arlesheim, den 3. September 1986 — Konkursamt Arlesheim

Kt. Basel-Landschaft (4032)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkursverfahren über **Maluba Treuhand O. Luttringer & M. Claus**, Rheinfelderstrasse 12, 4127 Birsfelden, liegen der Kollokationsplan und das Inventar ab 4. September 1986 auf der unterzeichneten Amtsstelle (Domplatz 9, Büro 15) zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs, 4410 Liestal, anzubringen, beides innert zehn Tagen seit Beginn der Auflagefrist.

4144 Arlesheim, den 3. September 1986 — Konkursamt Arlesheim

Kt. Basel-Landschaft (4033)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkursverfahren über **Somacal Richard**, geb. 14. April 1929, Schreiner/Vertreter, von Gurtnellen UR, Lerchenstrasse 5, 4147 Aesch, liegen der Kollokationsplan und das Inventar ab 4. September 1986 auf der unterzeichneten Amtsstelle (Domplatz 9, Büro 15) zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs, 4410 Liestal, anzubringen, beides innert zehn Tagen seit Beginn der Auflagefrist.

4144 Arlesheim, den 3. September 1986 — Konkursamt Arlesheim

Kt. Basel-Landschaft (4034)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkursverfahren über **Studer-Dürr Erhard**, geb. 3. August 1957, Bäcker/Konditor, von Oberbuchsiten, Passwangstrasse 11, 4153 Reinach, liegen der Kollokationsplan und das Inventar ab 4. September 1986 auf der unterzeichneten Amtsstelle (Domplatz 9, Büro 15) zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs, 4410 Liestal, anzubringen, beides innert zehn Tagen seit Beginn der Auflagefrist.

4144 Arlesheim, den 3. September 1986 — Konkursamt Arlesheim

Kt. St. Gallen (4018)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkursverfahren über die Firma **Prometall AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Uznach SG, Etzelstrasse 4, 8730 Uznach, liegen der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsichtnahme auf.

Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 3. September 1986 an während zehn Tagen.

8722 Kaltbrunn, den 28. August 1986

Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble

Ct. de Vaud (4019)

Faillie: **Granito Nouvelle SA en liquidation**, entreprise générale de construction et de travaux publics, rue du Petit-Chêne 18, à Lausanne.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition au 13 septembre 1986, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1001 Lausanne, le 27 août 1986 — Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Schluss des Konkursverfahrens
(SchKG 268)

Clôture de la faillite
(LP 268)

Kt. Basel-Stadt (4036)

Gemeinschuldner:

1. **Nagar-Vermögensverwaltungs-GmbH**, Arnold Böcklin-Strasse 37, Basel,
2. **Schaller Erwin**, Socinstrasse 4, Basel.

Datum der Schlusserklärung: 27. August 1986.

4001 Basel, den 3. September 1986 — Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt (4035)

Gemeinschuldner: **Nagy-Trummer Laszlo**, Gartenstrasse 6, Birsfelden BL (früher Neuhausstrasse 24, Basel).

Datum der Schlusserklärung: 28. August 1986.

4001 Basel, den 3. September 1986 — Konkursamt Basel-Stadt

Ct. du Jura (4020)

Les liquidations des faillites de:

Contis Electronische Controlinstrumente S.A., appareils électroniques, avec siège social à Delémont, rue du Stand 63,

Ozrokow & Leuba en liquidation, produits de beauté et de parfumerie, société en nom collectif avec siège à Delémont,

ont été clôturées par ordonnances du président II du Tribunal du district de Delémont rendues les 26 août 1986 resp. 22 juillet 1986.

2800 Delémont, le 3 septembre 1986

Office des faillites, Delémont
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Widerruf des Konkurses – Révocation de la faillite
(SchKG 195, 196, 317) – (LP 195, 196, 317)

Ct. de Genève (4041)

Par jugement du lundi 1er septembre 1986, le Tribunal de première instance a prononcé la révocation de la faillite de **Vulliamy Charles-Henri**, 2 décembre 1961, VD, cuisinier, domicilié place des Augustins 3, Genève, associé dans la snc Myriam et Charles-Henri Vulliamy, exploitant un café-brasserie à l'enseigne «Brasserie des Augustins», sis place des Augustins 3, à Genève, et a dit que Charles-Henri Vulliamy est réhabilité et réintégré dans la libre disposition de ses biens.

1200 Genève, le 1er septembre 1986 — Tribunal de première instance: R. Kunz, greffier-adjoint

Vente aux enchères publiques après faillite

(LP 257–259)

Ct. de Vaud (4039)

Vente d'immeuble – Droit de superficie (distinct et permanent no 101 628) – Chalet

Vendredi 10 octobre 1986, à 14 h., dans la salle du Tribunal du district de Payerne, l'office des faillites de Payerne, sur commission rogatoire de celui de Berne, procédera à la vente aux enchères publiques, à tout prix, du droit de superficie provenant de la faillite de **Rohner Erwin**, 1928, Ostring 19, 3006 Berne, savoir:

Commune de Chevroux – La Grève.

Parcelle RF no 532 folio 12

Habitations ass. ECA no 299	58 m²
Places-jardins	384 m²
Surface totale	442 m²
Estimations: fiscale 1979	fr. 70 000.–
d'expert et de l'office	fr. 165 000.–

Le chalet est sis sur le fond de la parcelle RF no 382, propriété de la commune de Chevroux.

Construction datant de 1975, comprenant 2 niveaux.

Dépôts des conditions de vente: 22 septembre 1986, durant dix jours, au bureau de l'office soussigné. Elles seront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente avec l'état des charges et la désignation cadastrale.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.

Visites sur rendez-vous préalable: tél. 037 61 26 96.

1530 Payerne, le 28 août 1986 — Office des faillites de Payerne: J.-P. Allaz, substitut

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORI du 23 avril 1920, modifiée le 4 décembre 1975, art. 29, 73a)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Ct. de Neuchâtel (3792)

Enchères publiques de l'immeuble de l'Hôtel-restaurant de Nemours, au Landeron

Le mercredi 22 octobre 1986, à 15 h., au Landeron, aula du Centre administratif, l'office des poursuites de Neuchâtel vendra par voie d'enchères publiques, sur réquisition du créancier gagiste au bénéfice des 1er et 2e rang, l'immeuble ci-dessous désigné appartenant à la société anonyme **A. Römer Le Landeron S.A.**, ayant son siège au Landeron, à savoir:

Cadastre du Landeron

Parcelle 831, au Landeron, bâtiment, places-jardins de 680 m²

– Bâtiment	355 m²
– Places-jardins	325 m²

L'Hôtel-restaurant de Nemours est situé à l'extrémité nord de la vieille ville du Landeron, rue Ville 6, dans un site historique. Le bâtiment est composé de plusieurs corps reliés entre eux. Le corps principal est séparé par une ancienne cour et la cage d'escalier, il comprend 3 niveaux utiles et des combles.

Description des locaux:

Rez-de-chaussée: une salle de café-restaurant de 70 places avec comptoir de service central, une salle de réunion de 15 places avec cheminée monumentale, grande cave, buanderie, local de chauffage, citerne à mazout, réduit-garage.

1er étage: une salle à manger de 42 places avec loggia, cuisine, réduits, une grande chambre, un bureau, salle de bain, WC.

2e étage: un appartement de 3 pièces avec salle de bain, 3 chambres, WC et douche.

Chauffage central au mazout avec production d'eau chaude, citerne intérieure de 10 000 litres, passe-plats entre rez-de-chaussée et cuisine, installations de ventilation du café et d'aspiration à la cuisine, comptoir de service équipé.

Le matériel et le mobilier d'exploitation sont la propriété du locataire et tenancier actuel de l'Hôtel-restaurant de Nemours. Le contrat de bail à loyer prend fin le 30 novembre 1988.

Estimation cadastrale (1978):	fr. 317 000.–
Assurance incendie (1981):	fr. 1 400 000.–
Estimation officielle (de 1985 valable pour 1986):	fr. 690 000.–

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai de vingt jours, soit jusqu'au 9 septembre 1986 inclus, leurs droits sur le dit immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai, seront exclus de la répartition pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai, toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912, sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les conditions de vente de cette unique enchère qui aura lieu conformément à la loi, l'état des charges, l'extrait du registre foncier, le rapport de l'expert et une copie du contrat de bail à loyer, seront déposés à l'office soussigné, à la disposition des intéressés, dès le 30 septembre 1986.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait du registre du commerce, ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement. Les intéréssés sont rendus attentifs sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante – éventuelle autorisation militaire réservée.

L'immeuble pourra être visité les 6 et 13 octobre 1986, de 14 h. 30 à 15 h. 30.

Renseignements: Office des poursuites de Neuchâtel, rue des Beaux-Arts 13, tél. 038 22 32 41.

2001 Neuchâtel, le 20 août 1986 — Office des poursuites
Le préposé: Y. Bloesch

Nachlassverträge – Concordats Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(SchKG 295, 296, 300) – (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Kt. Appenzell I.Rh. (4038)

Schuldnerin: **Steeb-Metall Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Steinegg, 9050 Appenzell.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Appenzell (innerer Landesteil): 21. August 1986.

Dauer der Nachlass-Stundung: 4 Monate, d. h. bis zum 21. Dezember 1986.

Sachwalterin: Schweizerische Revisionsgesellschaft, Oberer Graben 31, 9000 St. Gallen.

Eingabefrist für Forderungen (Art. 300 SchKG): 23. September 1986 (Datum des Poststempels).

Die Forderungen sind, Wert 21. August 1986, innert der Eingabefrist samt Beilagen sowie unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte bei der Sachwalterin einzugeben. Gläubiger, welche die fristgerechte Forderungseingabe unterlassen, sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Ort und Zeit der Aktenauflage und der Gläubigerversammlung werden später bekanntgegeben.

9000 St. Gallen, den 29. August 1986

Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:
Schweizerische Revisionsgesellschaft,
Oberer Graben 31, 9000 St. Gallen

Ct. Ticino (4037)

La pretura di Mendrisio-nord comunica che con decreto 28 agosto 1986 ha concesso una moratoria di 4 mesi a scopo di concordato con abbandono dell'attivo alla ditta **Covertex S.A.**, Mendrisio.

Quale commissario del concordato è stato designato il Dir. Luigi Gaffuri della Mega Fiduciaria SA, Chiasso.

6850 Mendrisio, il 28 agosto 1986 — Il pretore:
Avv. P. Válli

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) – (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern (4021)

Schuldner: **Herzig André**, geb. 1933, von Walzenhausen, Kaufmann, in Burg im Leimental, Metzerlenstrasse 6.

Inhaber der Einzelfirma Herzig André, Lebensmittelgeschäft, Flühstrasse 11, Hofstetten SO.

Termin zur Verhandlung: Montag, den 8. September 1986, 14 Uhr, im Amthaus in Laufen.

Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages können während der Verhandlung mündlich angebracht werden.

4242 Laufen, den 27. August 1986 — Der Gerichtspräsident von Laufen als Nachlassrichter: Strasser

Verschiedenes – Divers – Varia

Ct. de Vaud (4022)

Ajournement de déclaration de faillite

Le président du Tribunal du district de Lausanne statuera en son audience du jeudi 11 septembre 1986, à 10 h. 30, au Palais de justice de Montbenon, à Lausanne, rez-de-chaussée, aile est, sur la déclaration d'insolvabilité de la société **Flamina Inter SA**, place Pépinet 1, à Lausanne, et l'ajournement de la déclaration de faillite (art. 725 CO).

Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir leurs observations éventuelles.

1003 Lausanne, le 22 août 1986 — Le greffier:
D. Monney, ah.

Ct. de Vaud (4023)

Vente immobilière – Droit de superficie (distinct et permanent no 60175) – Chalet

Vendredi 3 octobre 1986, à 14 h. 30, à Château-d'Oex, salle du Conseil communal, 1er étage du bâtiment des services administratifs cantonaux et communaux, il sera procédé à la vente aux enchères publiques, à tout prix, du droit de superficie provenant de la liquidation de la succession répudiée de **Lapalud François**, à Château-d'Oex, savoir:

Commune de Château-d'Oex – Les Granges.

Parcelle no 3517 fo. 25 du registre foncier

Habitation assurance ECA 3369	158 m²
Places-jardins	1152 m²
Surface totale	1310 m²
Estimations: fiscale	fr. 300 000.–
assurance incendie (ind. 735)	fr. 277 150.–
d'expert et de l'office	fr. 430 000.–

Le chalet est sis sur le fond de la parcelle no 760, propriété de la commune de Château-d'Oex.

Construction de l'année 1984 comprenant trois niveaux et garage.

Rez inférieur: en maçonnerie, fenêtres double-vitrage, comprenant cave, chaufferie, WC séparé et disponible avec accès extérieur devant permettre la création ultérieure d'un appartement de 2 pièces.

Rez supérieur: en madrier isolé et doublé en lames sapin, vitrages isolants, niveau entièrement terminé à l'exception des installations électriques. Ce niveau comprend un appartement de 3 pièces, salle de bain et cuisine agencée.

Combles: en madrier non isolé, fenêtres double-vitrage, faux-plancher. Ce niveau, accessible depuis le rez supérieur uniquement, est à l'état brut. Il devrait permettre l'agrandissement de l'appartement du rez supérieur par la création de 3 chambres et un bain.

Extérieurs: le garage et les extérieurs sont à l'état brut.

L'état descriptif, les plans, le rapport d'expert et les conditions de vente sont à la disposition des intéressés à l'office des faillites de Château-d'Oex.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.

Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.

Visites sur rendez-vous préalable: tél. 029 4 61 77.

1837 Château-d'Oex, le 27 août 1986

Office des faillites du Pays-d'Enhaut:
M. Vodoz, subst. itin.

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigung
Einkaufszentrale VSBH – Verband des Schweizerischen Baumaterial-Handels, in Zürich 7, Genossenschaft (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1986, S. 979). Die Schreibweise der französischen und italienischen Fassung der Firma lautet richtig: **(Centrale d'achat ASMMC – Association Suisse des Marchands de Matériaux de Construction) (Centrale d'acquisti ASCMC – Associazione Svizzera dei Commercianti in Materiali da Costruzione).**

20. August 1986
Bemo Berger & Co, bisher in Plons, Gemeinde Mels, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 21. 6. 1985, S. 2395). Neuer Sitz: Wädenswil. Adresse: Holzmoosrütisteig 3. Gesellschafter: Hans Peter Berger, von Basel, nun in Wädenswil, und Otto Schärer, von und in Zürich; der Letztgenannte ist nicht zur Vertretung der Gesellschaft befugt. Rohrleitungs- und Stahlbaumontagen. Gesellschaftsbeginn: 1. April 1985.

25. August 1986
Felog Engineering AG, in Zürich 1, Basteiplatz 7, c/o Fundus Marty AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 8. 1986. Zweck: Erbringen von Ingenieurdienstleistungen, insbesondere Exportberatung, Systems-Engineering sowie Logistik in den Bereichen Telekommunikation, Informatik, Radar-, Rundfunk- und Fernsehtechnik, Elektronik sowie industrielle Elektronik; Vertretung schweizerischer und internationaler Unternehmen der genannten Fachbereiche in Europa; kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 70 000, wovon Fr. 56 000 liberiert, 140 Namenaktien zu Fr. 500. Übernimmt gemäss Sacheinlageverträgen vom 14. 8. 1986 Computer samt Farbmonitor sowie Computermaterial und Büromöbel zum Preise von Fr. 8260, wovon Fr. 8000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich, telegrafisch oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: George J. Blondin, französischer Staatsangehöriger, in Fällanden, Präsident mit Einzelunterschrift; Alfred Fehlmann, und Dan Alexander Friedrich, beide von und in Zürich; letztere beide führen Kollektivunterschrift zu zweien.

25. August 1986
Donald Crown Ltd (Donald Crown AG) (Donald Crown SA) (Donald Crown Inc.), in Kilchberg, Seestrasse 50, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 8. 1986. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Damen- und Herrentextilien (Herrenhemden, Damenblusen, artverwandte Produkte wie Accessoires), Kosmetika, Schuhen sowie Möbeln; Herstellung und Vertrieb derselben Produkte, insbesondere unter der Designer-Marke Donald Crown; Erwerb, Veräusserung, Registrierung und Verwertung von immateriellen und gewerblichen Schutzrechten; Beratung, Finanzierung, Belieferung und Überwachung von Franchisenehmern usw. in bezug auf Damen- und Herrentextilien, Kosmetika, Schuhe sowie Möbel; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 24 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Philip Raimund von Gleichen, deutscher Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Präsident; Boris Ralph Lautenbach, von Basel, in Zürich, Vizepräsident, und Philip Georg Hjelmer, von Stilli, in Zürich, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. August 1986
DC Classic Shop AG, in Zürich 1, Torgasse 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 8. 1986. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Herrenhemden, Damenblusen und artverwandten Produkten (Accessoires) sowie Kosmetika, als Franchisenehmerin der Donald Crown Ltd. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Boris Ralph Lautenbach, von Basel, in Zürich, Präsident; Philip Raimund von Gleichen, deutscher Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Vizepräsident, und Philip Georg Hjelmer, von Stilli, in Zürich, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. August 1986
J. Jenny & Partner AG Zürich, in Zürich 5, Sihlquai 253, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendaten: 1. 7. und 7. 8. 1986. Zweck: Beratung in sämtlichen Finanz- und Wirtschaftsangelegenheiten, namentlich in den Bereichen Kapitalanlagen, Vermögensverwaltung und Immobilien-Investitionen sowie in Buchhaltungs- und Steuersachen; ferner Tätigung von geschäftlichen Transaktionen aller Art, wie Finanzierung und Verwaltung von Handels- und Industrie-Unternehmungen sowie Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Immobilien, Wertschriften und Beteiligung. Grundkapital: Fr. 100 000 voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Jacques Jenny, von Sool und Brütten, in Brütten, Präsident, und James J. Jenny, von Sool, in Küsnacht ZH.

25. August 1986
Dom-Tech AG (Dom-Tech SA) (Dom-Tech Ltd), in Zürich 6, Bolleystrasse 3, c/o Elektro-Stählin AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 8. 1986. Zweck: Handel und Vertrieb von elektronischen Geräten sowie Übernahme von Vertretungen, Kauf und Verkauf, Verwaltung, Auswertung und Entwicklung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften jeder Art; kann Grundstücke kaufen, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 100 000, wovon Fr. 30 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder telegrafisch. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Peter Stählin-Wiesendanger, von Neudorf, in Oberweningen, Präsident, und Peter Lindauer-Baudacci, von Schwyz, in Maur, Vizepräsident und Protokollführer des VR.

25. August 1986
Inplace AG, in Zürich 2, General Guisan-Quai 30, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 7. und 13. 8. 1986. Zweck: Beratung in Unternehmensführung von Industrie, Handel, Banken und Verwaltung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Ernst Lüdi, von Heimiswil, in Wädenswil.

25. August 1986
Scana-Holding AG, in Regensdorf, Beteiligung an anderen Unternehmungen aller Art und in aller Form (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1984, S. 381). Dr. Walter Jerger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. August 1986
Bautreuhand AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 261 vom 9. 11. 1982, S. 3573). Mit Beschluss vom 18. 4. 1986 hat die 3. Abteilung des Bezirksgerichts Zürich den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung (Liquidationsvergleich) bestätigt, den die Gesellschaft ihren Gläubigern vorgeschlagen hat. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Fridolin Allemann, von Breitenbach, in Zürich. Die Firma lautet nun: **Bautreuhand AG in Nachlassliquidation.** Die Unterschrift des einzigen Mitgliedes des Verwaltungsrates, Oskar Müller, sowie diejenigen von Johannes Lechner und Roland Macciacchini sind erloschen. Liquidationsadresse: General Guisan-Quai 22, Zürich 2, c/o Dr. Fridolin Allemann.

25. August 1986
Kaeler Holding AG, in Zürich 8, Beteiligungen (SHAB Nr. 296 vom 19. 12. 1985, S. 4750). Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift: Alfred Suter, von Schwyz, in Feusisberg; er zeichnet zu zweien; jedoch ausschliesslich mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

25. August 1986
Mohamed Naguib Saleh, Schica pica, in Zürich, Betrieb einer Videothek (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1984, S. 2650). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. August 1986
Steinfels & Partners AG, in Zürich 1, Bewertung, Vermittlung sowie Versteigerung von Mobilien, Warenbeständen und Immobilien (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1984, S. 3801). Neue Adresse: Heinrichstrasse 255, Zürich 5 (eigene Büros).

25. August 1986
Dr. Eric Steinfels, Auktionen, in Zürich (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1978, S. 782). Neue Adresse: Heinrichstrasse 255.

25. August 1986
Les grands vins Veric SA, in Zürich 1, Weinhandel (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1985, S. 645)
GRB Genossenschaft für rationelles Bauen, in Zürich 1 (SHAB Nr. 170 vom 25. 7. 1983, S. 2582)
Neue Adresse: Heinrichstrasse 255, Zürich 5, eigene Büros.

25. August 1986
Rottmann + Quehl AG, in Zürich 11, Betreiben eines Patentanwaltsbüros mit Beratung auf allen Gebieten des gewerblichen Rechtsschutzes (SHAB Nr. 84 vom 14. 4. 1986, S. 1382). Statuten am 7. 8. 1986 geändert. Neue Firma: **Rottmann, Quehl + Zimmermann AG.** Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Einzelunterschrift: Herbert Zimmermann, von und in Döttingen. Maximilian R. Rottmann, bisher einziges Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

25. August 1986
Motiva Trading Ltd in Liquidation, in Zürich 4, Aktiengesellschaft, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1985, S. 966). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

25. August 1986
Emil Frey AG, in Zürich 9, Fahrzeuge und andere technische Bedarfsgüter (SHAB Nr. 132 vom 11. 6. 1986, S. 2273). Prokura von Heinz Ryser erloschen.

25. August 1986
Bodywell AG, in Küsnacht, Waren aller Art zur Förderung sportlicher Betätigung (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1979, S. 3661). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Erhard Gredig, von Davos, in Zürich, und Rolf Keller, von Grossdietwil, in Zürich.

25. August 1986
Matech, Hofstetter & Häberling, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft, Malergeschäft und Bodenlegerei (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1985, S. 2078). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

25. August 1986
Kosmetik Rahel Räber, in Zürich, Schulhausstrasse 58, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Rahel Räber, von Zürich, in Zürich 11. Einzelunterschrift ist erteilt an: Ulrich Loretan, von Leukerbad, in Zürich, und Inge Räber, von und in Zürich. Kosmetik- und Pedicurestudio.

25. August 1986
DHL SA, Zweigniederlassung in Zürich 6, Transporte (SHAB Nr. 105 vom 9. 5. 1986, S. 1794), mit Hauptsitz in Genf. Neue Adresse: Thurgauerstrasse 56, Zürich 11.

25. August 1986
Videoland AG, in Dübendorf, Produktion von Videokassetten usw. (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1984, S. 1541). Rolf Rüeger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Rudolf Locher, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift. Neue Adresse: Wallisellenstrasse 23.

25. August 1986
Elisabeth Gutmann, in Zürich, Handel mit Bijouteriewaren (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1985, S. 3505). Neue Adresse: Dufourstrasse 67.

25. August 1986
Ruf Datensysteme AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 90 vom 21. 4. 1986, S. 1490). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Beat Sponagel, von und in Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Markus Müri, von Schinznach Dorf, in Rudolfstetten-Friedlisberg.

25. August 1986
Ruf Holding AG, in Zürich 9, Beteiligung an Gesellschaften (SHAB Nr. 90 vom 21. 4. 1986, S. 1490). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Walter Hunkeler, von Malters und Littau, in Wetzikon ZH; Ernst Künzi, von Wattenwil, in Gossau ZH, und Erwin Locher, von Wislikofen, in Uster.

25. August 1986
Telion AG, in Zürich 9, Elektrogeräte, Unterhaltungs- und Industrie-Elektronik (SHAB Nr. 296 vom 19. 12. 1985, S. 4750). Hans Eggenberger ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neuer Präsident des VR: Paul Heer; er bleibt Delegierter des VR und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

25. August 1986
Tedag Dichtungstechnik und Industriebedarf AG, in Winterthur I (SHAB Nr. 261 vom 10. 11. 1981, S. 3533). Bartholomeus van Kampen ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Armin Schlittler jun., von Niederurnen, in Rickenbach ZH.

25. August 1986
AWS-Werbung, Anton W. Scheiwiller, in Volketswil, Bachstrasse 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Anton W. Scheiwiller, von Waldkirch, in Zürich 12. Einzelunterschrift ist erteilt an: Heidy Scheiwiller-Brotschi, von Waldkirch, in Zürich. Führung einer Full-Service Werbe- und PR-Agentur sowie eines Redaktions- und Pressebüros.

25. August 1986
Gold-Silber Commex Handels Arbitrage Corporation in Liquidation, in Zürich 1, Aktiengesellschaft, Handel mit Edelmetallen und Banknoten (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1985, S. 1973). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

25. August 1986
Göhner AG, in Zürich 7, Immobilien, Überbauung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1986, S. 2505). Unterschriften von Werner Staub und Hermann Preisig erloschen.

25. August 1986
Autronic AG, in Dübendorf, elektronische Artikel aller Art (SHAB Nr. 296 vom 19. 12. 1985, S. 4749). Balz Oertli, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Dübendorf.

25. August 1986
Banque Paribas (Suisse) SA, Zweigniederlassung in Zürich 8 (SHAB Nr. 167 vom 22. 7. 1986, S. 2857), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Alain Golaz führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Direktor, sondern als stellvertretender Generaldirektor.

25. August 1986
Arva AG, in Rüschlikon, Suntenwiesenweg 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 7. 1986. Zweck: Engineering und Handel auf dem Gebiete des Maschinenbaues; kann sich an Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Arthur Vaterlaus, von Berg am Irchel, in Rüschlikon.

25. August 1986
Sarcelle SA, in Kilchberg, Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 292 vom 12. 12. 1980, S. 4041). Neue Adresse: Hornhaldenstrasse 3, c/o Oskar Berger. Statuten am 25. 7. 1986 geändert. Neuer Zweck: Erstellung von Bauten. Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften. Bernhard Berger, Jakob Isler, Heinz Sieber, Erminio Carenini und Karl Kaltbrunner sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Oskar Berger, von Spiez und Adliswil, in Adliswil, Präsident, Christine Berger, von Spiez und Adliswil, in Adliswil.

25. August 1986
Fundus Marty AG Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 131 vom 10. 6. 1986, S. 2250). Die Unterschriften von Johann von Flüe und Heinz Haller sind erloschen.

25. August 1986
«Schweiz» Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 192 vom 20. 8. 1986, S. 3248). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Siegfried Drews, deutscher Staatsangehöriger, in Beaumaris, Victoria (Australien).

25. August 1986
Sicommerce AG, in Zürich 1, Durchführung von Import-, Export- und Transithandelsgeschäften aller Art (SHAB Nr. 133 vom 12. 6. 1986, S. 2286). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Jacobus L. Holthuizen, niederländischer Staatsangehöriger, in Lengnau AG.

25. August 1986
Wulle Stube D. + E. Häberling, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 14. 10. 1981, S. 3217). Die Gesellschafterin Emma Häberling ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neue Gesellschafterin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Esther Rösli, von Zürich, in Zürich 6. Neuer Wortlaut der Firma: **Wulle-Stube Häberling + Rösli.**

25. August 1986
Paul Husi Aktiengesellschaft, in Zürich 1, Kolonialwaren usw. (SHAB Nr. 174 vom 31. 7. 1981, S. 2445). Prokura von Pia Eisenring erloschen.

25. August 1986
Textilhaus Yvonne, Y. Wagner, in Wald, Unterpuntstrasse 31, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Yvonne Wagner, von Wattwil SG, in Wald ZH. Handel mit Textilien.

25. August 1986
Schwizer Alois, in Zürich, Militärstrasse 12, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alois Schwizer, von Krummenau, in Zürich 4. Reinigungsgeschäft für Wohnungen.

25. August 1986
Leibundgut Personalberatung AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1986, S. 573). Die Generalversammlung vom 18. 8. 1986 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden; das Grundkapital ist voll liberiert.

25. August 1986
Walter Leibundgut AG, in Zürich 4, Durchführung von Personalschulungen sowie Unternehmens- und Personalberatungen (SHAB Nr. 275 vom 25. 11. 1985, S. 4421). Die Generalversammlung vom 18. 8. 1986 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden; das Grundkapital ist voll liberiert.

25. August 1986
Eichmann Electronic AG, in Bubikon (SHAB Nr. 259 vom 6. 11. 1985, S. 4173). Die Generalversammlungen vom 7. und 15. 8. 1986 haben die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Übernimmt einen Toyota Modell F gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. 7. 1986 zum Preise von Fr. 20 000, welcher voll auf den Erhöhungsbetrag angerechnet wird. Das Grundkapital ist voll liberiert.

25. August 1986
Fasano-Transport AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1984, S. 4590). Claudia Mucciarelli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Rolf Baur, von Sarmenstorf, in Zürich. Neue Adresse der Gesellschaft: Seestrasse 293, Zürich 2, c/o Rolf Baur.

25. August 1986
Betoncoupe ZS AG, Zweigniederlassung in Zürich 3, Bohren, Fräsen und Trennen von Betonkonstruktionen usw. (SHAB Nr. 217 vom 18. 9. 1985, S. 3560), mit Hauptsitz in Aarau. Die Unterschrift von Karl Hiller ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Roland Straub, von Belp und Luzern, in Aarau, Präsident des Verwaltungsrates.

25. August 1986
Schafir & Mugglin AG, Zweigniederlassung in Zürich 8, Bauunternehmung (SHAB Nr. 121 vom 29. 5. 1986, S. 2077), mit Hauptsitz in Liestal. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Roger Fahrer, von Schnottwil, in Eggenwil, und Ernst Meisser, von Davos, in Zürich.

25. August 1986
Jume Werbung, Jud + Meier, in Rümlang, Oberdorfstrasse 8, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1986. Gesellschafter: Heinz Jud, von Kaltbrunn, in Rümlang, und Georg Meier, von Bachenbülach, in Rümlang. Büro für Werbung, Schriftenmalerei, Grafik und Siebdruck; Malergeschäft.

25. August 1986
Aero-Soft, Barbey, in Zürich, Hegibachstrasse 68, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Charles Barbey, von Chardonne, in Zürich 7. Handel mit Hard- und Software für die elektronische Datenverarbeitung.

25. August 1986
Ifco AG, in Opfikon, Handelsgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 139 vom 19. 6. 1986, S. 2385). Luay A. Al-Sadoon ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), sondern Vizepräsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR mit Einzelunterschrift: Abdullah A. Al-Sadoon, irakischer Staatsangehöriger, in Kuwait.

25. August 1986
Merrill Lynch International Incorporated, Wilmington, Zurich Branch, Zweigniederlassung in Zürich 8, Übermittlung von Aufträgen für und Anlageberatung bezüglich Kauf und Verkauf von Wertschriften usw. (SHAB Nr. 109 vom 14. 5. 1986, S. 1865), mit Hauptsitz in Wilmington (Delaware, USA) und erster schweizerischer Zweigniederlassung in Genf. Richard Miles und Marcel Louis Ospel führen weiterhin Einzelunterschrift, nun als Direktoren. Neu führt Einzelunterschrift: Rolf Schönbächler, von Einsiedeln, in Riehen, Direktor. Ferner führen neu Kollektivunterschrift zu zweien: Karl Hangartner, von Altstätten, in Horgen; Felix Fehlmann, von Basel, in Meilen; Jacques Lande, von Basel, in Zürich; Walter Walser, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Vaduz (FL), stellvertretende Direktoren, sowie Mario Hafner, von Holderbank SO, in Thalwil; Beat Lehmann, von Eggiwil, in Zürich; Karl Decurtins, von Trun, in Adliswil, und Margrit Schmid, von Herznach, in Zürich; Vizedirektoren. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Isidor Arnet, von Kriens, in Erlenbach ZH; Sidonia Basig, von Valendas, in Herrliberg; Herbert Schmid, von und in Schaffhausen, und Emil Summermatter, von Randa, in Frauenfeld.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

25. August 1986
Selex, Edouard Seiler, in Lyss. Inhaber der Firma ist Edouard Seiler, von Basel und Leimiswil, in Lyss. Herstellung und Montage von Grossflächen-Schalungen, Handel mit Schaltafeln und Zubehör. Geschäftslokal: Bielstrasse 43.

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

25. August 1986
Wolf, Uhren, Bijouterie und Optik, in Riggisberg (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1977, S. 358). Neues Geschäftslokal: Längenbergstrasse 18.

25. August 1986
Anton Stettler, in Riggisberg. Inhaber der Firma ist Anton Stettler, von Bolligen, in Riggisberg. Betrieb einer Zimmerei. Kirchmattstrasse 70, 3132 Riggisberg.

25. August 1986
Gerhard Messerli, in Riggisberg, Bauunternehmung und Handel mit Baumaterialien (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1971, S. 248). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

25. August 1986
U. Reber, Weichkäserei, Zweigniederlassung in Niedermuhlern (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1978, S. 662), mit Hauptsitz in Gerzensee. Diese Zweigniederlassung ist aufgehoben und wird daher gelöscht.

25. August 1986
Viehzuchtgenossenschaft Kirchdorf I, in Kirchdorf (SHAB Nr. 137 vom 17. 6. 1982, S. 1963). Paul Messerli, Präsident, und Hans Reusser, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Hanspeter Fankhauser, bisher Vizepräsident. Neuer Vizepräsident ist Paul Brönnimann, von Zimmerwald, in Kirchdorf BE. Neuer Kassier ist Hans Brönnimann, von Zimmerwald, in Noflen. Präsident, Vizepräsident und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

25. August 1986
Sysdat Computer Products AG (Sysdat Computer Products SA) (Sysdat Computer Products Ltd.), in Jaberg, Vertrieb und Herstellung von Datensystemen sowie alle Geschäfte die damit zusammenhängen (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1985, S. 1706). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Heimberg (SHAB Nr. 192 vom 20. 8. 1986, S. 3250) im Handelsregister von Steffisburg von Amtes wegen gelöscht.

Büro Bern

25. August 1986
Systor AG, Zweigniederlassung in Bern, Organisationsarbeiten usw. (SHAB Nr. 277 vom 27. 11. 1985, S. 4458), mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Markus Benz, von Zürich, in Wallisellen.

25. August 1986
Techdata AG Institut für Informationstechnik, in Bern (SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1986, S. 2206). Willy Emch ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des VR (Verwaltungsrates); neuer Präsident ist Hans Beat Emch (bisher Mitglied). Sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist neu: Ulrich Frauchiger, von Wyssachen, in Hamburg (D). Siegbert Witzmann, Geschäftsfüher, ist nun Bürger von Bremgarten bei Bern.

25. August 1986
Neon Atelier Bern, Glasbläserei, Gozzer und Belac, in Bern. Agnes Gozzer, von Pazzallo, in Bern, und Günther Franz Belac, deutscher Staatsangehöriger, in Stettlen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. August 1986 begonnen hat. Die Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB ist erteilt. Herstellung und Verkauf von Neon-Reklameschriften aus Glas sowie glasbläserische Arbeiten für Laboratorien. Schifflaube 52.

25. August 1986
Jura-Kino AG, in Bern (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1984, S. 2826). Neues Geschäftsdomizil: Wylerringstrasse 39.

Büro Biel

25. August 1986
Renfer & Cie. A.G., in Biel, Sägerei, Parketterie und Imprägnierungsanstalt (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1986, S. 556). Die Prokura von Beat Nigg ist erloschen.

25. August 1986
Société de construction Progressia S.A., in Biel, Handel mit Liegenschaften (SHAB Nr. 76 vom 4. 4. 1986, S. 1254). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. August 1986 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Société de construction Progressia S.A. in Liquidation** durch den Liquidator, Werner Leu, von Burgistein, in Biel BE, durchgeführt. Er führt Einzelunterschrift und seine Unterschrift als Verwaltungsrat ist erloschen. Die Unterschriften der Direktoren Joseph Merazzi und Silvio Merazzi, sowie der Direktorin Bruna Merazzi sind erloschen.

25. August 1986
Demopharm-Vertriebs AG, in Biel, Vertrieb, Fabrikation und Handel mit Produkten des Drogeriesortimentes (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1983, S. 3379). Robert Troxler, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des VR, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien, ist Bruno Kägi (bisher Mitglied). Neu in den VR wurde der bisherige Direktor Arthur Schuppisser, nun wohnhaft in Thalwil, gewählt; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Fraubrunnen

25. August 1986
Jean R. Weyeneth, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, Betrieb eines Solbades usw. (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1978, S. 1268). Der Inhaber Jean R. Weyeneth wohnt nun in Tüscherz-Alfermée.

25. August 1986
Käsereigenossenschaft Zauggenried, in Zauggenried (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1986, S. 1182). Hans Schär-Hofer, bisher Sekretär, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Robert Raval, von Alle, in Zauggenried.

25. August 1986
Dinos Shop AG, in Münchenbuchsee, Herstellung von und Handel mit und Versand von Textilien, Modeschmuck und Accessoires usw. (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1986, S. 980). Die Einzelunterschrift des Verwaltungsratsmitglieds Adelheid Büchel-Caprez ist erloschen.

25. August 1986
Hug, Maschinenfabrik und Leichtmetallgiesserei AG Utzenstorf, in Utzenstorf, Herstellung sowie Handel mit Maschinen, Apparaten und Werkzeugen usw. (SHAB Nr. 70 vom 23. 3. 1984, S. 1027). Kollektivprokura zu zweien führen neu: Marcel Desgrandchamps, von Tramelan, in Selzach; Peter Jost, von Fahrni, in Utzenstorf, und Lothar Straub, von Starrkirch-Wil, in Utzenstorf.

25. August 1986
Schenk Datentechnik + Computer-Design, bisher in Frauenkappelen (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1986, S. 59). Die Firma hat ihren Sitz nach Zuzwil verlegt. Inhaber ist Hubert Schenk, von Eggiwil, in Zuzwil. Handel mit sowie Beratung für Datentechnik; Verkauf von Software und Schulung für Computer-Design. Im Gäuer 63.

Büro Interlaken

Berichtigung
Grand Hotel Victoria-Jungfrau A.G. in Interlaken, in Interlaken (SHAB Nr. 193 vom 21. 8. 1986, S. 3263). Das Mitglied Fritz Gerber wohnt in Zollikon (und nicht in Zollikofen).

Büro Laupen

21. August 1986
Büschi Fritz, in Laupen. Inhaber der Firma ist Fritz Büschi, von Kriechenwil, in Laupen. Handel mit Schuhen und dazugehörenden Modeartikeln. Domizil: Murtenstrasse 3, 3177 Laupen.

Büro Langnau (Bezirk Signau)

25. August 1986
H. Rüegsegger AG mech. Werkstätte, in Röthenbach im Emmental (SHAB Nr. 113 vom 19. 5. 1981, S. 1611). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 22. August 1986 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **H. Rüegsegger AG mech. Werkstätte in Liq.** durch den Liquidator Peter Baumgartner, von Langnau im Emmental, in Belp, durchgeführt; er zeichnet einzeln. Die Einzelunterschriften von Verwaltungsrat Hans Rüegsegger und die Einzelunterschrift von Margrit Rüegsegger-Baumgartner sind erloschen. Liquidationsdomizil: Rubigenstrasse 25, 3123 Belp, bei Peter Baumgartner.

Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)

25. August 1986
Hotel Gletscherblick AG, in Hasliberg (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1975, S. 27). Johann Friedrich Hirsig und Frieda Hirsig sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Anneliese Geyer-Hirsig, von Amsoldingen, in Uster, bisher Mitglied des Verwaltungsrates ist neu Sekretärin. Neu im Verwaltungsrat sind: Peter Hirsig, von Amsoldingen, in Hasliberg Goldern, Präsident, und Christine Branch-Hirsig, von Amsoldingen, in Hasliberg Goldern, Vizepräsidentin. Präsident, Vizepräsidentin und Sekretärin zeichnen je einzeln.

Büro Nidau

22. August 1986
Galvametall AG, in Aegerten (SHAB Nr. 244 vom 21. 10. 1981, S. 3292). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Samuel und David Estoppey, beide von Trey, in Leubringen.

Luzern – Lucerne – Lucerna

25. August 1986
Lowar AG, in Luzern, Erwerb und Verwaltung anderer Gesellschaften (SHAB Nr. 194 vom 22. 8. 1986, S. 3275). Statutenänderung vom 20. August 1986. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 450 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 450 000 auf Fr. 500 000 erhöht. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 20. August 1986 übernimmt die Gesellschaft von der «R.T.Z. Aluminium Holdings Limited», in London (GB), ihre drei Anteilscheine der «Klüser GmbH», in Duisburg (D), mit Nominalwerten von DM 540 000, DM 20 000 und DM 6 000 000 zum Gesamtpreis von Fr. 5 812 000, wovon Fr. 450 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Dr. Paul Gmür, bisher Präsident, ist nun Mitglied des Verwaltungsrates; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neuer Präsident ist Ronald S. Walker, britischer Staatsangehöriger, in Marshfield, Chippenham (GB), und neuer Vizepräsident ist Christopher M. Moore, britischer Staatsangehöriger, in Ratingen (D); sie zeichnen kollektiv zu zweien.

25. August 1986
Petersen + Partner AG, Büro-Einrichtungsfabrik, in Pfaffnau (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1986, S. 38). Statutenänderungen vom 25. April und 14. August 1986. Das Grundkapital von Fr. 250 000 wurde durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 250 um Fr. 100 000 auf Fr. 350 000 erhöht. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 350 000, eingeteilt in 1400 Namenaktien zu Fr. 250. Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ist Peter Bayard, von Eischoll, in Stansstad; er zeichnet kollektiv zu zweien.

25. August 1986
Bristol Luzern AG in Liq., in Luzern, Restaurationsbetriebe, von Amtes wegen aufgelöst (SHAB Nr. 161 vom 15. 7. 1986, S. 2756). Mit Verfügung vom 30. Juli 1986 hat der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt über die aufgelöste Gesellschaft den Konkurs eröffnet.

25. August 1986
Isidor Buholzer, in Ebikon, Gerberei usw. (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1934, S. 2470). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. August 1986
Fläkt-Airnorm AG, in Luzern, klima-, lüftungs- und heizungstechnische Geräte usw. (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1986, S. 1903). Bengt Lanne ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist Richard Olsson, schwedischer Staatsangehöriger, in Aelvsjö (Schweden).

25. August 1986
Gold Gym Luzern A.G., in Luzern, Fitness-Studio (SHAB Nr. 222 vom 24. 9. 1985, S. 3615). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 192 vom 20. 8. 1986, S. 3249) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

25. August 1986
Honeka AG Luzern, in Luzern, Immobilien (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1983, S. 3463). Peter Liniger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Bruno Achermann, von Kriens und Beckenried, in Kriens, und Leo Egli, von Nebikon und Grosswangen, in Kriens.

25. August 1986
Intab Marketing AG, in Weggis, Lochkartengeräte usw. (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1980, S. 4213). Mit Verfügung vom 7. August 1986 hat der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.

25. August 1986
Hs. Müller, in Littau, Alkoholbrennerei (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1950, S. 3287). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

25. August 1986
Werbeagentur Plus AG, in Luzern (SHAB Nr. 198 vom 27. 8. 1985, S. 3294). Neue Adresse: Weggisgasse 30, 6004 Luzern.

25. August 1986
Teigwarenfabrik Steffen A.G. in Nachlassliquidation, in Wolhusen-Markt, Gemeinde Werthenstein (SHAB Nr. 109 vom 14. 5. 1986, S. 1866). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma wird gelöscht.

25. August 1986
Gebr. Wüest AG, Kriens, in Kriens, Hoch- und Tiefbauunternehmung (SHAB Nr. 170 vom 27. 7. 1981, S. 2388). Peter Liniger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Bruno Achermann, von Kriens und Beckenried, in Kriens.

25. August 1986
Wüst AG, in Luzern, Artikel für das Baugewerbe (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1981, S. 1147). Statutenänderung vom 6. August 1986. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Horw verlegt. Neue Adresse: Bahnhofstrasse 46, 6048 Horw. Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache.

Schwyz – Schwyz – Svitto

25. August 1986
Geruag AG, in Lachen, Herstellung und Verkauf von Ölbrennern usw. (SHAB Nr. 181 vom 5. 8. 1976, S. 2264). Dr. Walter Hurni, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident und Direktor, Martin Rüegg, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift.

25. August 1986
Hans Müller Holding AG, in Lachen (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1983, S. 2786). Josef Huber, einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das Domizil am Bahnhofplatz 3 ist weggefallen. Die Gesellschaft ist derzeit ohne Verwaltung und ohne Domizil.

25. August 1986
Optik H. Bruhin, in Schübelbach. Inhaber dieser Firma ist Harald Bruhin, von und in Schübelbach. Einzelprokura wurde erteilt an Ursula Bruhin-Röthlisberger, von und in Schübelbach. Betrieb eines Optikergeschäftes. Bahnhofstrasse 6.

25. August 1986
Walter Züger, in Lachen. Inhaber dieser Firma ist Walter Züger, von und in Altendorf. Betrieb einer Schreinerei-Innenausbau. Neuheimstrasse 18a.

25. August 1986
Gebr. Mettler Reichenburg AG, Zweigniederlassung Einsiedeln, in Einsiedeln, Führung eines Bau-, Bagger- und Trax-Unternehmens (SHAB Nr. 267 vom 16. 11. 1982, S. 3667), mit Hauptsitz in Reichenburg. Neues Domizil: Rüti, 8841 Trachslau.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

25. August 1986
Badhalden AG, in Engelberg, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1986, S. 2507). Max Otto Rumpel, bisher einziger Verwaltungsrat, ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat ist Georges Vanoncini, von Riehen und Carouge GE, in Riehen; er führt Einzelunterschrift.

25. August 1986
Videco Video-Components AG, in Sarnen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. August 1986 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Import und Export von Video-Elektronik-Kompenenten aller Art. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Es ist voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Adrian Imfeld, von Lungern, in Sarnen; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Büntenstrasse 6, bei Adrian Imfeld, 6060 Sarnen.

25. August 1986
Aktiengesellschaft Robert Achermann, Bauunternehmung, Sarnen, Zweigniederlassung Engelberg, in Engelberg, Schwandstrasse 110, 6390 Engelberg. Unter dieser Firma hat die «Aktiengesellschaft Robert Achermann, Bauunternehmung, Sarnen», mit Sitz in Sarnen, welche am 16. Juli 1986 im Handelsregister von Obwalden eingetragen wurde, in Engelberg eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Ausführung von Hochbau-, Tiefbau-, Strassenbau-, Bagger- und Architekturarbeiten, sowie Handel mit Baumaterialien, Kauf, Verkauf und Vermittlung von Liegenschaften aller Art usw. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch: Robert Achermann-Amrein, von und in Ennetbürgen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Robert Achermann-Odermatt, von und in Ennetbürgen, Mitglied, und Roland Achermann, von und in Ennetbürgen, Mitglied, je mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien führen: Gottlieb Christ, von Matzendorf, in Stansstad, Kurt Herrmann, von Langnau im Emmental, in Buochs, und Ulrich Zimmermann, von Buochs, in Stans. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich.

25. August 1986
Aktiengesellschaft Robert Achermann, Bauunternehmung Ennetbürgen, Zweigniederlassung Sarnen, in Sarnen (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1983, S. 2107), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Ennetbürgen. Die Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

25. August 1986
Aktiengesellschaft Robert Achermann, Bauunternehmung Ennetbürgen, Zweigniederlassung Engelberg, in Engelberg (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1983, S. 2107), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Ennetbürgen. Die Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

Zug – Zoug – Zugo

25. August 1986
Pecufina AG (Pecufina SA) (Pecufina Ltd), in Zug, Hänibühl 8, c/o Dr. Christoph Straub, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 19. August 1986. Zweck: Verwaltung von Vermögen, insbesondere Aktien; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, mit Waren aller Art handeln, jegliche Art von Geschäften finanzieren sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Rudolf Hegetschweiler, von Ottenbach, in Zürich, Präsident, und Dr. Christoph Straub, von Herzogenbuchsee und Basel, in Zug; sie führen Einzelunterschrift.

25. August 1986
Tridens AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung, Ausnützung und Veräusserung von Patenten usw. (SHAB Nr. 194 vom 22. 8. 1986, S. 3276). Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Beat M. Kähli, von Etziken, in Wallisellen. Neue Geschäftsadresse: Grienbachstrasse 17, c/o Treuhand von Flüe AG.

25. August 1986
Oska-Möbel AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Grundstrasse 2, 6343 Rotkreuz. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 11. August 1986. Zweck: Handel mit und Vermittlung von Möbeln und Produkten aller Art; kann sich an anderen Firmen beteiligen und Vertretungen übernehmen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Oskar Portmann, von Escholzmatt und Littau, in Littau.

25. August 1986
Pro-Filum Manufacturing & Trading AG, in Zug, Herstellung, Fertigung, Bearbeitung und Vertrieb von Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1986, S. 576). Dr. Pierre Karrer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Alberto Ferrari, von Cagiallo, in Zürich.

25. August 1986
Tropwood AG, in Zug, Beteiligung an Industrie- und Handelsunternehmungen usw. (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1979, S. 970). Statutenänderung: 11. April 1986. Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 250 000, durch Rückzahlung von 2 Namen-Vorzugsaktien zu Fr. 100 000, auf Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 10. Juli 1986 festgestellt.

25. August 1986
Chemical and Pharmaceutical Patent Holding Ltd, in Zug, Beteiligung an andern Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1979, S. 3872). Auflösung durch Generalversammlung vom 22. August 1986. Firma nun: **Chemical and Pharmaceutical Patent Holding Ltd in Liquidation.** Liquidator mit Einzelunterschrift ist Pal Laszlo Kukorelly, von Thônex, in Troinex. Dr. Alphons Iten, Präsident, und Hans Thierstein sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

25. August 1986
Urgentum AG, bisher in Zug, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von pharmazeutischen und medizinischen Produkten usw. (SHAB Nr. 189 vom 16. 8. 1985, S. 3155). Statutenänderung: 21. August 1986. Neuer Sitz: Steinhausen. Adresse: Eschenrain 7, c/o A. Schürmann, 6312 Steinhausen. Neuer Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilien; kann alle Geschäfte des Immobilienverkehrs vornehmen sowie Beteiligungen an andern Gesellschaften erwerben, verwalten oder finanzieren. Dr. Leo Granziol ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Adolf Schürmann, von Littau, in Steinhausen.

25. August 1986
Kinson Développements et Constructions SA, in Zug, Betätigung als Generalunternehmerin usw. (SHAB Nr. 179 vom 5. 8. 1986, S. 3055). Neuer Präsident des Verwaltungsrates ist Alfred U. Ziehbrunner, bisher Mitglied; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

25. August 1986
Selmaryllis AG, in Zug, An- und Verkauf von Blumenzwiebeln usw. (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1985, S. 2875). Statutenänderung: 15. August 1986. Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

25. August 1986
Itara Handels AG, in Hünenberg, Import- und Exporthandel jeder Art usw. (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1983, S. 3463). Dr. Rolf Zollikofer, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Firma ist nun ohne Domizil.

25. August 1986
IMS AG, in Zug, Internationale Sammlung, Verarbeitung und Verwertung von Daten und Informationen usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1985, S. 95). Die Prokura von Josef Nietlisbach ist erloschen.

25. August 1986
Rhetor SA, bisher in Zürich (SHAB Nr. 39 vom 6. 2. 1981, S. 520). Statutenänderung: 20. August 1986. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Poststrasse 18b, c/o Ursula Meier, 6304 Zug. Ferner Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache. Ursprüngliche Statuten: 3. 2. 1981. Zweck: Internationaler Handel mit Waren aller Art sowie Erwerb, Nutzung und Verwaltung von Patenten, Lizenzen, Markenrechten und Know-how auf dem Gebiete der Investitions- und Gebrauchsgüterindustrie; kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist René Monti, von Vezio, in Zürich.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

25 août 1986
B. Magnin Carrosserie Nouvelle S.A., à Bulle, société anonyme (FOSC du 12. 2. 1985, no 35, p. 549). Statuts modifiés le 17 juin 1986 sur un point non soumis à publication.

25 août 1986
Jeux et Automates Jaquet S.A., à Bulle (FOSC du 4. 6. 1986, no 126, p. 2171). Nouvelle raison sociale: **Ludomatic S.A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence le 31 janvier 1986.

Bureau de Fribourg

25 août 1986
Banque Finalba SA (Bank Finalba AG) (Banca Finalba SA) (Bank Finalba Ltd.), succursale de Fribourg, rue de Romont 15. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Bank Finalba AG», à Zurich, toutes opérations relatives au crédit avec amortissement, inscrite sur le registre du commerce de Zurich, le 9. 1. 1963 (FOSC du 12. 2. 1986, no 35, p. 542), a, suivant décision de son conseil d'administration du 21. 1. 1985, créé une succursale à Fribourg. La succursale est engagée par la signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement, des administrateurs: Dr René Fankhauser, de Trub et Bâle, à Füllinsdorf, président; Fritz Köhli, de Kallnach, à Seedorf BE, vice-président; Rudolf Kubat, de Zurich, à Binnigen, membre; des directeurs: Rudolf Otzenberger, de et à Lucerne; Dr Heinz Hinterkircher, de Zurich, à Weiningen; des sous-directeurs: Dr Joseph Lengen, de Embd, à Erlenbach; Rolf Knoblich, de Berne, à Glattbrugg; Manfred Kuhn, de Nesslau, à Greifensee; Herfried Oberwiler, de Hemberg, à Zumikon. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, est conférée à Pascal Roch, de Corjolens, à Cottens.

25 août 1986
Elwerath Erdöl und Erdgas A.G., à Fribourg, recherche et distribution de carbures d'hydrogène, etc. (FOSC du 8. 8. 1983, no 182, p. 2753). Les administrateurs Dr Viktor Stäheli et Fritz Hösli ont démissionné; leur signature est radiée. Ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux: Dr Conrad Frey, de Schaffhouse, à Zumikon; Albert Jucker, de Zurich, à Oberrieden.

25 août 1986
Runcal A.G. en liquidation, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 13. 12. 1984, no 292, p. 4448). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

25 août 1986
Pierre Escher, à Fribourg, géologue indépendant (FOSC du 18. 8. 1986, no 190, p. 3215). La raison de commerce est radiée par suite de cessation d'activité.

25 août 1986
Movie-Bar Company MBC S.A., à Fribourg, promouvoir et diffuser des équipements video, etc. (FOSC du 25. 7. 1986, no 170, p. 2912). René Boitel, jusqu'ici président, a été nommé vice-président; il continue à signer collectivement à deux. Keit Levit, du Canada, à Winnipeg, Manitoba (Canada), a été nommé président, avec signature collective à deux.

Büro Murten (Bezirk See)

25. August 1986
TV-Antennengenossenschaft Kleingurmels, in Kleingurmels (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1979, S. 235). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 30. 5. 1986 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

25. August 1986
Gebe-Management Holding AG, in Egerkingen, Hönenstrasse 666, bei der «Weber & Partner AG», Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 22. 8. 1986. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen; Managements- und Unternehmensberatung. Die Gesellschaft kann Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Immobilien erwerben, verwalten, vermitteln oder veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, 40 Namenaktien zu Fr. 1000 der «Peter Beglinger Training AG», in Luzern, zum Preise von Fr. 40 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Paul Gerny, von Trimbach, in Aesch LU, Präsident, und Peter Beglinger, von Mollis, in Altdorf UR, Delegierter.

25. August 1986
Büttler AG, in Mümliswil, Gemeinde Mümliswil-Ramiswil, Betrieb eines Bedachungsgeschäftes usw. (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1986, S. 1144). Domizil nun: Vorstadt 8, in 4711 Ramiswil.

25. August 1986
Usego AG, in Egerkingen, Grosshandelsunternehmen des Lebensmittelhandels usw. (SHAB Nr. 166 vom 21. 7. 1986, S. 2840). Unterschrift Fausto Calderari erloschen.

Büro Dorneck in Dornach

25. August 1986
Schwiefert + Ollmann Architekten, in Dornach, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 299 vom 23. 12. 1985, S. 4793). Die Prokura von René Stäheli ist erloschen.

25. August 1986
Solothurner Kantonalbank, in Dornach, Staatsinstitut (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1980, S. 364). Manfred Lanz, von Wiedlisbach, in Biberist, führt als Direktor Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

Büro Lebern in Solothurn

25. August 1986
Lanco AG, in Bellach, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Anlagen für die Rationalisierung des Montagevorganges, Drehteile und Uhren usw. (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1986, S. 425). Die Kollektivprokura von Willfried Rohrbach ist erloschen.

Büro Stadt Solothurn

25. August 1986
Züblin + Wenk & Cie. AG, Zweigniederlassung in Solothurn, Bauten usw. (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1986, S. 2308), mit Hauptsitz in Riehen. Dr. Dieter Flüglistaller, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Beat U. Semadeni, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident zu zweien.

25. August 1986
Urs Frey, in Solothurn, Café-Restaurant «Zytglogge» (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1982, S. 332). Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern hat durch Urteil vom 5. 8. 1986 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

22. August 1986
VM Institut für Akupunktur und Gesundheit, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 7. 7. 1982, S. 2203). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Dr. Elisabeth Studer; Unterschrift erloschen. VR-Mitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Andres Frey, von Othmarsingen, in Zürich. Vera Merrild, VR-Präsidentin, wohnt nun in Langley, Kent (GB).

22. August 1986
Hazyland-Betriebs AG, in Basel, Unternehmungen des Gastgewerbes (SHAB Nr. 202 vom 1. 9. 1986, S. 3379). Domizil nun: Kanonengasse 27.

22. August 1986
Arvak Schiffahrt AG Basel in Liq., in Basel (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1984, S. 1988). Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

22. August 1986
Partimar Bâle SA, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1983, S. 3185). Verwaltungsratssekretär (Mitglied) mit Unterschrift zu zweien neu: Jacques Grumbacher, bisher Zeichnungsberechtigter und Verwaltungsratssekretär (Nichtmitglied). Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift mit einem Verwaltungsratsmitglied neu: Kathrin Fischer, von Zell LU, in Allschwil.

22. August 1986
Gomorient AG, in Basel, Vermögenswerte usw. (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1980, S. 2769). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Dr. Eric Otto Langelaar und Philipp Fürstenberger, Präsident; Unterschriften erloschen. VR-Mitglieder mit Einzelunterschrift neu: Jan Joost Oyevaar, niederländischer Staatsangehöriger, in Heiloo (NL), und Dr. Guido Köhl, von Bergün/Bravuogn, in Zumikon. Dr. Alfred Bietenholz, bisher VR-Mitglied, zeichnet nun als VR-Präsident einzeln.

22. August 1986
Paul Rudin & Co., Generalagent, in Basel, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 22. 6. 1982, S. 2024). Geschäftsnatur nun: Generalagentur der «Union Vie, compagnie d'assurance sur la vie», in Lausanne. Die Gesellschaft kann sich ausserdem mit Verwaltungstätigkeiten befassen.

22. August 1986
AGM-Leasing AG, in Basel (SHAB Nr. 187 vom 14. 8. 1985, S. 3128). Domizil nun: Sattelgasse 4, bei Bourcart Treuhand AG.

22. August 1986
Ruhr- & Saar-Kohle AG, in Basel (SHAB Nr. 239 vom 14. 10. 1985, S. 3864). Prokura Franz Hauser erloschen.

22. August 1986
Spedag Rheinschiffahrts AG, in Basel (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1984, S. 3153). Aus Verwaltung ausgeschieden: Albert Schär; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Max Wehrli, von Eschikofen, in Reinach BL.

22. August 1986
Erasmus Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1973, S. 3267). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Arthur Madörin, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Dr. Theodor Moll, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

22. August 1986
Bautenschutz Bruno Oswald AG, in Riehen (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1985, S. 734). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

22. August 1986
Kona-Trans GmbH, in Basel, Transport und Verzollung von Gütern aller Art usw. (SHAB Nr. 81 vom 10. 4. 1985, S. 1353). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

22. August 1986
Esopharm AG, in Basel, Missionsstrasse 10, bei Mario Malzanini, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 21. 8. 1986. Zweck: Herstellung und Verkauf von sowie Handel mit Heil- und kosmetischen Produkten aller Art. Die Gesellschaft kann auch Ausbildung und Schulung in der Applikation von Heilmitteln vermitteln. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Marc Keller, von Zürich, in Basel, Präsident, und Lisa Bindler, von Riehen, in Basel, beide mit Unterschrift je mit Mario Malzanini oder Marie-Anne Malzanini, sowie Mario Malzanini, von Basel, in Binningen, Vizepräsident, und Marie-Anne Malzanini, von Basel, in Binningen, beide mit Unterschrift je mit Marc Keller oder Lisa Bindler.

22. August 1986
CTV Container- und Trailer-Vermietung GmbH, in Basel, Wiesendamm 12, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 12. 8. 1986. Zweck: Handel mit und Vermietung von Transportgeräten, insbesondere Trailern und Containern. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Stammkapital: Fr. 20 000. Sacheinlage und -übernahme: 2 Container-Chassis gemäss Vertrag vom 12. 8. 1986 zum Preis von insgesamt Fr. 30 000, wovon Fr. 20 000 an das Stammkapital angerechnet werden. Gesellschafter: Mauro Francini, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, mit einer Stammeinlage von Fr. 18 000, zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, und Erika Sommer, von Elsau, in Figino, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000. Publikationsorgan: SHAB.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

Berichtigung
Blyco Displays AG, in Liestal, Handel mit Displays usw. (SHAB Nr. 187 vom 14. 8. 1986, S. 3176). Richtiges Domizil: Eichenweg 1.

25. August 1986
August Saxer, bisher in Allschwil, Handel mit und Vertretung von Werkzeugmaschinen usw. (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1971, S. 2036). Sitz der Einzelfirma nun: Bottmingen, Birsigstrasse 10.

25. August 1986
Eberhard & Bösch AG, Tiefbauunternehmung, Zweigniederlassung in Muttenz (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1983, S. 2887), mit Hauptsitz in Basel. Prokura zu zweien neu: Hans Plüss, von Murgenthal, in Frenkendorf.

25. August 1986
Euterpe AG, in Reinach, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1983, S. 3976). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Bruno Hofstetter; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: André Spörri, von Untersiggenthal, in Windisch.

25. August 1986
VSV Verband des Schweizerischen Versandhandels, in Münchenstein, Verein (SHAB Nr. 250 vom 24. 10. 1980, S. 3480). Firma infolge Sitzverlegung des Vereins nach Luzern (SHAB Nr. 193 vom 21. 8. 1986, S. 3263) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft gelöscht.

25. August 1986
Zum Stiefelknächt AG, in Füllinsdorf, Absatzbars usw. (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1985, S. 1188). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Evelyne Bürgin, einziges Mitglied; Unterschrift erloschen. Einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Giovanni Ciccolunghi, von Riehen, in Gempen.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

25. August 1986
RF René Frey AG, in Beringen, Oberberg 41 (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 22. August 1986. Zweck: Beratung von Industrie- und Gewerbebetrieben über Entwicklungssystematik, Qualitätssicherung, Wertanalyse und Netzplantechnik; Handel mit technischen Produkten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Bilanz per 30. Juni 1986 die Aktiven von Fr. 26 147.25 und die Passiven von Fr. 6 147.25 von der Einzelfirma «RF Beratung und Vertrieb, René Frey», in Beringen, zum Preis von Fr. 20 000, die voll auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: René Frey, Präsident, und Paula Frey; beide von Mellingen, in Beringen.

25. August 1986
RF Beratung und Vertrieb, René Frey, in Beringen (SHAB Nr. 120 vom 28. 5. 1986, S. 2064). Aktiven und Passiven wurden von der «RF René Frey AG», in Beringen, übernommen. Die Firma ist erloschen.

25. August 1986
Bruno Stamm AG, in Schaffhausen, Metallarbeiten, Pendeltüren (SHAB Nr. 195 vom 23. 8. 1985, S. 3256). Neues Rechtsdomizil: Quellenstrasse 23, c/o Erika Stamm. Das Verwaltungsdomizil befindet sich nun in Merishausen, Hauptstrasse 236.

25. August 1986
Metoxit AG, in Thayngen, Oxidkeramikprodukte (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1986, S. 997). Dr. Adnan Odok und Dr. René Himmel sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu gehören dem VR an, mit Unterschrift zu zweien: Hans Peter Fischer, von und in Grosswangen, Vizepräsident; Franz Erni, von Nebikon, in Luzern; Karl Felber, von Ettiswil, in Adliswil; Hans Schaefle, von und in Schaffhausen. Hans Felber zeichnet mit Unterschrift zu zweien nun als VR-Delegierter.

Appenzell I.Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

25. August 1986
Dropa Breitenmoser AG, in Appenzell. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 22. August 1986 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb von Einzelhandelsgeschäften für Drogerie-, Parfümerie- und Reformhauswaren und für alle mit diesen Warengruppen verwandten Artikeln sowie für sämtliche weiteren in Geschäften dieser Branche geführten Sortimente, sowie von Snack-Bars. Die Gesellschaft bezweckt auch den Gross- und Transithandel in diesen Warengruppen und kann Grundbesitz erwerben, verwerten, vermieten, verpachten, verwalten und veräussern, sowie sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Martin Breitenmoser, als Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Brigitte Breitenmoser, als Vizepräsidentin, und Josef Breitenmoser, als Mitglied, letztere beiden ohne Unterschrift, alle von und in Appenzell. Geschäftsadresse: Kronengarten 1, 9050 Appenzell.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

25. August 1986
WTW AG für Wassertechnik, bisher in Gossau ZH (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1986, S. 2146). An der Generalversammlung vom 12. August 1986 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Uznach verlegt und die ursprünglichen Statuten vom 15. Mai 1986 entsprechend revidiert. Zweck: Planung, Vertrieb und Herstellung von Ausrüstungen für die Wassertechnik; Durchführung von finanziellen und kommerziellen Transaktionen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 375 000, eingeteilt in 375 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört wie bisher als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Klaus R. Weissmüller, von und in Rheinfelden. Kollektivunterschrift zu zweien ist wie bisher erteilt an: Gerrit Jan Hiddink, von und in Gossau ZH, Direktor; Urs Heck, von Klingnau, in Schmerikon, und Philippe Mingard, von Chapelle-sur-Moudon, in Lutry. Geschäftsadresse: Zürcherstrasse 25, 8730 Uznach.

25. August 1986
Heinrich Schmid Maschinen- und Werkzeugbau AG, in Rapperswil (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1983, S. 2442). An der Generalversammlung vom 25. August 1986 wurden 1 bisherige Inhaberaktie zu Fr. 12 000 sowie 80 bisherige Namenaktien zu Fr. 200 in 280 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) umgewandelt und die Statuten teilweise revidiert. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 1 000 000, nun eingeteilt in 280 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 81 Inhaberaktien zu Fr. 12 000. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

25. August 1986
Feinstanz AG, Jona bei Rapperswil, in Jona, Metalle usw. (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1983, S. 493). An der Generalversammlung vom 25. August 1986 wurden 40 bisherige Inhaberaktien zu Fr. 500 in 200 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) sowie 960 bisherige Inhaberaktien zu Fr. 500 in 48 Inhaberaktien zu Fr. 10 000 umgewandelt und die Statuten teilweise revidiert. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 500 000, nun eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 48 Inhaberaktien zu Fr. 10 000. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Hans Schmid, Vizepräsident, ist infolge Todes aus dem VR ausgeschieden; seine Prokura ist erloschen. Das bisherige Mitglied, Jacqueline Schmid-Frischknecht, wurde zur Vizepräsidentin des VR ernannt und führt anstelle der Kollektiv- neu Einzelunterschrift.

25. August 1986
Heinrich Müller AG Au SG, in Au, Büro- und Schreibgeräte usw. (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1979, S. 1488). Karl Halter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu wurde in den VR gewählt Heinrich Müller-Oberer, weiterhin mit Kollektivprokura zu zweien.

25. August 1986
Fink Storenbau AG, in Lütisburg (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1983, S. 2229). Cäsar Christian Fink, nun in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg, ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des VR (Verwaltungsrates). Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied des VR Adrian Fink, nun in Bütschwil; beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt Georg Fink, von Tinizong, in Rindal, Gemeinde Lütisburg.

25. August 1986
Maron Freihof AG, in Widnau, Betrieb des Restaurants Freihof usw. (SHAB Nr. 150 vom 3. 7. 1981, S. 2149). John Maron-Brunner, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Claudio Maron-Ziegler, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident, und das bisherige Mitglied des VR Pia Maron-Ziegler, ist nun Vizepräsidentin; beide führen anstelle der Kollektiv- neu Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Elisabeth Maron-Brunner, Mitglied des VR, ist erloschen.

25. August 1986
Bauwerk Bodenbelagsindustrie AG, in St. Margrethen (SHAB Nr. 162 vom 16. 7. 1986, S. 2782). Eugen Keel, bisher Vizedirektor, wurde zum stellvertretenden Direktor ernannt; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

25. August 1986
Schweizerischer Dachdeckermeister-Verband, in Uzwil, Genossenschaft (SHAB Nr. 143 vom 24. 6. 1986, S. 2458). An der Delegiertenversammlung vom 11. Mai 1984 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Schweizerischer Dachdeckermeister-Verband SDV. Zweck ist: Allseitige Wahrung und Förderung der gemeinschaftlichen und ideellen Berufsinteressen der selbständigen Firmen; u. a. Förderung der Aus- und Weiterbildung durch Schaffung, Betrieb und Unterhalt eines Ausbildungszentrums und Gründung von Erfahrungsaustauschgruppen usw. Publikationsorgan sind nun das SHAB und das Verbandsorgan «Dach & Wand». Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Zu Vizepräsidenten wurden ernannt die bisherigen Zentralvorstandsmitglieder Georg Aschwanden, von Isenthal, in Aarau, und Josef Schwiter, von und in Lachen. Der Zentralpräsident zeichnet nun kollektiv zu zweien mit dem Sekretär, den beiden Vizepräsidenten oder mit dem Kassier.

25. August 1986
Kollektivgesellschaft Scherrer, Müller, Rieben, in Wattwil. Eugen Scherrer, von Mosnang, in Lichtensteig, Heinz Müller, von Sitterdorf, in Wattwil, und Karl Rieben, von Lenk, in Necker, Gemeinde Oberhelfenschwil, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1986 ihren Anfang nahm. Ebnaterstrasse 79, 9630 Wattwil.

25. August 1986
Burkhardt & Co., in Bad Ragaz, Steil- und Flachbedachungen usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1986, S. 1101). Neue Geschäftsadresse: Badrieb, 7310 Bad Ragaz.

25. August 1986
Blumenboutique Lotus M. Laager + G. Schlachter, in St. Gallen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 26. 4. 1985, S. 1597). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Gabi Schlachter aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der verbleibenden Gesellschafterin Marianne Laager, welche nun den Familiennamen Keller führt, neu Bürgerin von Sommeri ist und nun in St. Gallen wohnt, im Sinne von Art. 579 Abs. 1 OR als Einzelfirma weitergeführt. Die Firma lautet nun: **Blumenboutique Lotos M. Keller.**

25. August 1986
Gämperle Funk-Technik, bisher in Wil (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1982, S. 632). Die Firma hat den Sitz nach Oberbüren verlegt. Die Firma lautet nun: **Gämperle Electronic** und die Geschäftsnatur: Erstellung und Unterhalt von Funk- und Telefonanlagen, Radio-TV-Fachgeschäft, Import und Vertrieb von elektronischen Bauteilen. Der Firmainhaber Anton Gämperle wohnt nun in Zuzwil SG. Geschäftsadresse: Bürerfeld 2, 9245 Oberbüren. Weiteres Geschäftslokal: Mattstrasse 6, 9500 Wil.

25. August 1986
Jürg Montag, in Weite, Gemeinde Wartau. Inhaber der Firma ist Jürg Montag, von Zürich, in Weite, Gemeinde Wartau. Führung eines Landgasthofs. Plattis, 9476 Weite.

25. August 1986
Terrasol Immobilien AG, in Mels. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 25. August 1986 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Planen und Erstellen von Häusern und Wohnungen sowie An- und Verkauf, Vermittlungen und Verwaltungen von Grundstücken. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt nach erfolgter Gründung die Liegenschaft Parzelle Nr. 3414, Grundbuch St. Gallen zum Preise von Fr. 1 240 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Ernst Forrer, von Wattwil, in Samstagern, Gemeinde Richterswil, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Rudolf Burri, von Guggisberg, in Mels, letzterer ohne Unterschrift. Geschäftsadresse: Bachstrasse 83, 8887 Mels.

Aargau – Argovie – Argovia

25. August 1986
Haerry & Frey AG Glas & Spiegel, in Beinwil am See (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1980, S. 2373). Prokura Walter Leutwiler erloschen. Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: Marlise Haerry, von Birrwil, in Zürich, und Peter Haerry, von und in Birrwil.

25. August 1986
Istag AG, in Egliswil, Industrieprodukte usw. (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1985, S. 4586)
Klinger AG Egliswil, in Egliswil, energiesparende Techniken usw. (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1985, S. 4586)

Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Carl Odermatt; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Dr. Hans Niederer, von Trogen, in Ottenbach.

25. August 1986
Trankor AG, in Waltenschwil, Lagerhäuser (SHAB Nr. 97 vom 30. 4. 1981, S. 1361). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Todes: Dr. Heinrich Heuberger, Präsident; Unterschrift erloschen. Emile Saugy, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

25. August 1986
W. Buchmüller AG, in Rothrist, Stahl- und Metallbau (SHAB Nr. 152 vom 4. 7. 1986, S. 2609). Prokura Evelyne Auchli erloschen.

25. August 1986
Landwirtschaftliches Bau- und Architekturbüro LBA des Schweizerischen Bauernverbandes, in Brugg, Genossenschaft (SHAB Nr. 282 vom 3. 12. 1985, S. 4537). Prokura Pierre-Alain Guyot erloschen.

25. August 1986
Weiersmüller AG, in Würenlos, Büntenstrasse 16, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 21. 8. 1986. Zweck: Ausführung von Planungs- und Ingenieurarbeiten für Hoch- und Tiefbau. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Daniel Weiersmüller, von Suhr, in Würenlos, mit Einzelunterschrift.

25. August 1986
Gemiwo AG, in Windisch, Schaffung preisgünstiger Wohnungen usw. (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1983, S. 4300). Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Rödlach, von Zürich, in Scherz, und Joachim Kleiner, deutscher Staatsangehöriger, in Riniken.

25. August 1986
Mothag, bisher in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 30. 10. 1985, S. 4077). Statutenänderung: 20. 8. 1986. Sitz nun: Böttstein, Mandacherstrasse 67. Datum der ursprünglichen Statuten: 17. 9. 1985. Zweck: Bauarbeiten im Tief- und Hochbau sowie Handel mit Waren verschiedener Art. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an (bisher): Max Gerber, von Langnau im Emmental, nun in Zürich, mit Einzelunterschrift.

25. August 1986
Galerie und Verlag Villa GmbH, in Baden, Sonnmattstrasse 28, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Datum der Statuten: 22. 8. 1986. Zweck: Kauf und Verkauf von Kunstwerken in den Bereichen Kunsthandwerk, Malerei, Grafik, Skulpturen, Architektur, Design, Fotografie, Mode, Musik, Theater, Film, Video und Literatur; Veranstaltung von Kunstausstellungen; Herstellung von Büchern, insbesondere Kunstbücher; Ausleihung von Verlagsautoren für publizistische und organisatorische Aufgaben. Stammkapital: Fr. 20 000. Sacheinlage: Diverse Kunstgegenstände (Bilder) gemäss Vertrag vom 22. 8. 1986, zum Preise von Fr. 44 750, wovon Fr. 20 000 an das Stammkapital angerechnet wurden. Gesellschafter mit einer Stammeinlage von je Fr. 10 000 und zugleich Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien: Paolo Bianchi, von und in Baden, und Christoph Doswald, von Neuheim, in Wettingen. Publikationsorgan: SHAB.

25. August 1986
Scheurer + Cudemo, in Laufenburg, Wasengasse 39, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 15. 7. 1986. Gesellschafter: Gérald Scheurer, von Büren an der Aare, in Kaisten, und Vincenzo Cudemo, italienischer Staatsangehöriger, in Frick. Ausführung von Goldschmiedearbeiten und Edelsteinfassungen; Handel mit Schmuck.

25. August 1986
Gamma Gontenschwil AG, in Gontenschwil, wärmetechnische Produkte usw. (SHAB Nr. 204 vom 3. 9. 1985, S. 3378). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Peter Zimmerli, Präsident; Unterschrift erloschen. VR-Präsident mit Einzelunterschrift neu: Paul Zingg, von Arbon, in Kilchberg ZH. Samuel Wehrli, VR-Mitglied, zeichnet nun einzeln.

25. August 1986
Amar Herbert Müller AG, in Reinach, Metallveredelung usw. (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1983, S. 702). Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Daniel Müller, dessen Prokura erloschen ist.

25. August 1986
Alistar AG, in Safenwil, Massenkonsumgüter usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1986, S. 271). Unterschrift Kurt Reisch, Vizedirektor, erloschen. Stellvertretender Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Erich Bauer, von Basel, in Bonstetten. Prokura zu zweien neu: Jean-Louis Genoud, von Châtel-Saint-Denis, in Moudon.

25. August 1986
Milchgenossenschaft Oberhofen, in Oberhofen (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1984, S. 3965). Aus Vorstand ausgeschieden: Urs Oeschger, Präsident; Unterschrift erloschen. Vorstandspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Walter Weber, von und in Oberhofen AG.

25. August 1986
Creaton Harry Schärer, in Rottenschwil, Alte Post, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Harald Schärer, von Schönenberg, in Rottenschwil. Tonstudio und Werbeatelier.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

25. August 1986
Sokino Sockenmarkt AG, in Oberaach, Gemeinde Amriswil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 21. August 1986 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vertrieb und Handel mit Strumpfwaren aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Fridolin Luchsinger, von Schwanden GL, in Kreuzlingen. Domizil: 8587 Oberaach.

25. August 1986
Villars & Koller AG, in Sirnach, Konstruktion und Fabrikation von Beschichtungsmaschinenanlagen, allgemeinen Maschinenbau, Maschinen, Steuerungen und Geräte, Handel mit Maschinen, Maschinensteuerungen und Geräten (SHAB Nr. 92 vom 23. 4. 1986, S. 1537). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. August 1986 wurde die Firma geändert in **Villars AG** und der Sitz nach **Münchwilen TG** verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Domizil: Murgtalstrasse, 9542 Münchwilen.

25. August 1986
Badus AG, in Bürglen, Handel mit Waren aller Art, vornehmlich für die Bereiche Haushalt, Gastronomie, Badezimmer und Freizeit (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1986, S. 527). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. August 1986 wurde die Firma geändert in **Badus-Handels AG**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

25. August 1986
H. Giger AG Korrosionsschutz, in Amriswil (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1984, S. 290). Hermann Giger, Präsident, und Elsa Giger-Müller, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde Marcel Thomann, von Pfäfers, in Zuzwil, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Marcel Satz, von Eggersriet, in Speicherschwendi, und Bruno Nägeli, von Neuhausen am Rheinfall, in Muolen.

25. August 1986
Obstverwertungsgenossenschaft Egnach-Horn, in Egnach (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1986, S. 881). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Gerhard Egli, von Nottwil, in Egnach.

25. August 1986
Sidler Transport, in Weinfelden, Sachtransporte (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1984, S. 164). Jetzige Geschäftsadresse: Weststrasse 11.

25. August 1986
Theres Zehnder, in Kradolf, Betrieb des Gasthauses Linde (SHAB Nr. 93 vom 24. 4. 1985, S. 1562). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio d'Acquarossa

22 agosto 1986
GGM S.A., in Castro, esecuzioni lavori di pulizia, ecc. (FUSC del 29. 9. 1976, n. 228, p. 2767). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in seguito al trasferimento della sede a **Locarno** (FUSC del 27. 6. 1978, n. 147, p. 2025).

Ufficio di Lugano

25 agosto 1986
Dokarim S.A., in Lugano, compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 6. 3. 1986, n. 54, p. 882). André Weder, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. La società è attualmente priva di amministrazione.

25 agosto 1986
Albe S.A., in Agno, commercio di macchine, ecc. (FUSC del 29. 5. 1986, n. 121, p. 2082). Ralf E. Wolf, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma, come pure quella di Arnold Prill, già direttore, è estinta. Alfred von Niederhäusern, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione ma viene nominato direttore con firma collettiva a due. Olindo Bacciarini, già membro e procuratore, non fa più parte del consiglio d'amministrazione ma viene nominato direttore con firma collettiva a due. Nuovi membri del consiglio d'amministrazione sono: Dott. Theodor Fässler, da Unteriberg in Mörigen, presidente, con firma individuale; Dott. Hans Rohner, da Walzenhausen in Nidau, membro, con firma collettiva a due. Nuovi direttori con firma collettiva a due sono: Dott. Ing. Peter Wirth, da Seeberg in Ipsach, Peter Stern, da Rüti bei Riggisberg in Auvernier.

25 agosto 1986
Gestimmark S.A. società di gestione immobiliare e marketing, in Lugano, ricerche di mercato, ecc. (FUSC del 18. 3. 1985, n. 64, p. 1038). Monica Puccio, già presidente, dimissionaria, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Rocco Olgiati, già vice-presidente, è ora amministratore unico, ora con firma individuale. La sua firma collettiva a due è estinta.

25 agosto 1986
Selpro S.A., in Lugano, apparecchiature per impianti sanitari, ecc. (FUSC del 16. 3. 1984, n. 64, p. 942). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 18. 7. 1986 dalla pretura del Distretto di Lugano.

25 agosto 1986
Happy Days di Gino Visentin, in Lugano, articoli da regalo, ecc. (FUSC del 12. 10. 1984, n. 239, p. 3633). Altro negozio (vendito al dettaglio): via Zurigo 2.

25 agosto 1986
Elvis Albergo S.A., in Lugano, la gestione di alberghi, ecc. (FUSC del 20. 6. 1984, n. 141, p. 2219). Nuovo recapito: via Curti 5, c/o Avv. Giorgio Carlo Bernasconi.

Ufficio di Mendrisio

25 agosto 1986
Banca della Svizzera Italiana, succursale di Chiasso
Banca della Svizzera Italiana, succursale di Mendrisio
(FUSC del 6. 6. 1986, n. 128, p. 2209), società anonima con sede principale a Lugano. Dott. Alfredo Gysi, ora in Gentilino, già condirettore, è ora direttore con firma collettiva a due come finora.

25 agosto 1986
Adveco SA, in Mendrisio. Nuova società anonima con statuti in data 22. 8. 1986. Scopo: l'acquisto e la vendita di servizi pubblicitari; l'acquisto, l'amministrazione e la cessione di beni immobili e di diritti su beni immateriali di qualsiasi tipo; la partecipazione ad altre imprese. Capitale: fr. 300 000, suddiviso in 300 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Attualmente composto da: Bruno Baumgartner, da Oensingen in Rancate, presidente con firma individuale; Dott. Dino Bornatico, da Brusio in Porza, membro; Vito Minini, da Arogno in Salorino, membro. Entrambi con firma collettiva a due. Recapito: via Catenazzi 13, 6850 Mendrisio.

25 agosto 1986
Rose Marie Bianchi, in Mendrisio. Titolare della ditta individuale è Rose Marie Bianchi nata Durini, da Caneggio in Mendrisio, agente con il consenso del marito Marino Bianchi. Esclusività dei corsi «Byva» per il cantone Ticino, corsi serali commerciali. Sonia Szervanszky, da Giubiasco in Bellinzona, e André Meyerhans, da Horgen in Mendrisio, sono stati nominati procuratori, con firma individuale. Via G. Bernasconi 20, 6850 Mendrisio.

25 agosto 1986
Intrans Kontor di Gianfranco Bracchi, in Chiasso, l'acquisto e la vendita di prodotti alimentari, ecc. (FUSC del 16. 12. 1983, n. 294, p. 4301). La ditta è cancellata per decesso del titolare. Attivo e passivo vengono ripresi dalla nuova ditta individuale «Intrans Kontor di Massimo Bracchi», in Chiasso, iscritta in seguito.

25 agosto 1986
Intrans Kontor di Massimo Bracchi, in Chiasso. Titolare della ditta individuale è Massimo Bracchi, da Chiasso in Vacallo. L'acquisto e la vendita di prodotti alimentari, agricoli, zootecnici e vari, di elettrodomestici in genere nonché prodotti metallurgici. La ditta assume attivo e passivo della ditta individuale «Intrans Kontor di Gianfranco Bracchi», in Chiasso, ora cancellata. Corso San Gottardo 96, 6830 Chiasso.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

25 août 1986
Société Immobilière Les Buissonnets S.A., à Château-d'Oex (FOSC du 8. 9. 1971, p. 2208). L'administrateur André Paschoud a démissionné; sa signature est radiée. Albert Morier-Genoud, de et à Château-d'Oex, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: Banque et Caisse d'Epargne du Pays-d'Enhaut, à Château-d'Oex.

Bureau de Nyon

Rectification
Modis Vivendi, Patrick Schneider & Cie, à Nyon, société en commandite (FOSC du 20. 8. 1986, p. 3252). La raison sociale exacte est: **Modus Vivendi, Patrick Schneider & Cie.**

Bureau de Vevey

22 août 1986
O. R. Tharin, à La Tour-de-Peilz, articles textiles (FOSC du 7. 1. 1964, p. 18). Radiée par suite de cessation de commerce.

22 août 1986
Bricorama S.A., à Corsier-sur-Vevey, société anonyme dissoute par absorption selon art. 748 CO (FOSC du 2. 10. 1985, p. 3727). Cette société est radiée, les créanciers ayant reçu des sûretés ou ne s'opposant pas à la radiation.

22 août 1986
Corsets Gaby, Mme König, à Vevey, corsets (FOSC du 26. 6. 1959, p. 1821)
M. Pernet, à La Tour-de-Peilz, laiterie (FOSC du 16. 4. 1951, p. 926)
R. Bourquin-Blanc, à Montreux, produits d'entretien (FOSC du 12. 5. 1964, p. 1486)
Mme E. Kurz, à La Tour-de-Peilz, articles plastiques (FOSC du 18. 4. 1966, p. 1235)

Raisons individuelles radiées d'office (68 ORC) par suite de départ des titulaires.

22 août 1986
Studio Twenty Jean-Daniel Bercher, à Vevey. Titulaire: Jean-Daniel Bercher, de Combremont-le-Grand, à Saint-Légier-La Chiésaz. Studio d'enregistrements. Rue de la Madeleine 20.

22 août 1986
R. Seiler, à Montreux (FOSC du 27. 10. 1961, p. 3122), horlogerie et bijouterie. Adresse actuelle: Grand'Rue 44. L'inscription du second magasin à la Grand'Rue 54 est radiée.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

22 août 1986
Grivet et Marguerat, P. Grivet, successeur, à Yverdon-les-Bains (FOSC du 15. 11. 1962, p. 3301). L'adresse de la rue du Lac 25 est supprimée.

22 août 1986
S.I. Plaisance A, à Yverdon-les-Bains, avenue Haldimand 11, chez Horace Décoppet SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14 août 1986. But: achat, vente, construction, location, transformation et mise en valeur de tous biens immobiliers; opérations financières et commerciales. Capital social, entièrement libéré, fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Reprise de biens: la société acquiert les parcelles nos 3780 et 3785 de la commune d'Yverdon-les-Bains; pour fr. 1 776 700. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Marc Décoppet, président, avec signature individuelle; Véronique Décoppet, les deux de Suscévaz, et Georges Chevalier, de L'Abergement, tous à Yverdon-les-Bains, membres, avec signature collective à deux.

22 août 1986
S.I. Plaisance B, à Yverdon-les-Bains, avenue Haldimand 11, chez Horace Décoppet SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14 août 1986. But: achat, vente, construction, location, transformation et mise en valeur de tous biens immobiliers; opérations financières et commerciales. Capital social, entièrement libéré, fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Reprise de biens: la société acquiert les parcelles nos 3781 et 3779 de la commune d'Yverdon-les-Bains, pour fr. 378 000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Marc Décoppet, président, avec signature individuelle; Véronique Décoppet, les deux de Suscévaz, et Georges Chevalier, de L'Abergement, tous à Yverdon-les-Bains, membres, avec signature collective à deux.

22 août 1986
S.I. Plaisance C, à Yverdon-les-Bains, avenue Haldimand 11, chez Horace Décoppet SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14 août 1986. But: achat, vente, construction, location, transformation et mise en valeur de tous biens immobiliers; opérations financières et commerciales. Capital social, entièrement libéré, fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Reprise de biens: la société acquiert la parcelle no 3782 de la commune d'Yverdon-les-Bains, pour fr. 478 150. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Marc Décoppet, président, avec signature individuelle; Véronique Décoppet, les deux de Suscévaz, et Georges Chevalier, de L'Abergement, tous à Yverdon-les-Bains, membres, avec signature collective à deux.

22 août 1986
S.I. Plaisance D, à Yverdon-les-Bains, avenue Haldimand 11, chez Horace Décoppet S.A. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14 août 1986. But: achat, vente, construction, location, transformation et mise en valeur de tous biens immobiliers; opérations financières et commerciales. Capital social, entièrement libéré, fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Reprise de biens: la société acquiert la parcelle no 3783 de la commune d'Yverdon-les-Bains, pour fr. 758 300. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Marc Décoppet, président, avec signature individuelle; Véronique Décoppet, les deux de Suscévaz, et Georges Chevalier, de L'Abergement, tous à Yverdon-les-Bains, membres, avec signature collective à deux.

22 août 1986
S.I. Plaisance E, à Yverdon-les-Bains, avenue Haldimand 11, chez Horace Décoppet SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14 août 1986. But: achat, vente, construction, location, transformation et mise en valeur de tous biens immobiliers; opérations financières et commerciales. Capital social, entièrement libéré, fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Reprise de biens: la société acquiert la parcelle no 3784 de la commune d'Yverdon-les-Bains, pour fr. 578 850. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Marc Décoppet, président, avec signature individuelle; Véronique Décoppet, les deux de Suscévaz, et Georges Chevalier, de L'Abergement, tous à Yverdon-les-Bains, membres, avec signature collective à deux.

22 août 1986
«Amap», Armand Parchet, à Yverdon-les-Bains, atelier de mécanique en faillite (FOSC du 13. 5. 1986, p. 1846). En date du 14 août 1986, le président du Tribunal du district d'Yverdon-les-Bains a prononcé la révocation de la faillite. Le titulaire continue l'exploitation de son entreprise. L'inscription subsiste.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

22. August 1986
Restaurant Vieux Valais, Alfred Loretan, in Leukerbad (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1985, S. 295). Infolge Geschäftsaufgabe ist die Firma erloschen.

22. August 1986
Hotel Glacier du Rhône, Alfred Loretan, in Gletsch, Gemeinde Oberwald, 3981 Gletsch, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alfred Loretan, von Leukerbad, in Oberwald. Hotel.

22. August 1986
Gisi-Handels AG, Zweigniederlassung in Visp, in Visp, Automaten aller Art (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1983, S. 4375), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Wohlen AG. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

22. August 1986
Abras Strahltechnik Brig AG in Liquidation, in Brig, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1984, S. 4334). Die Firma wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

22. August 1986
Café zur Grotte, Ernst Rychen, in Varen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Rychen, von Wilderswil, in Varen. Café-Restaurant.

Bureau de St-Maurice

22 août 1986
Les hoirs d'Edouard Bessard, à Bagnes, société en nom collectif, exploitation d'un hôtel (FOSC du 26. 3. 1975, p. 817, et 7. 4. 1975, p. 901). Nadine Bessard, veuve de Jean-Claude, née Prenleloup, de et à Bagnes, est entrée dès le 1. 8. 1984 dans la société avec signature collective à deux en remplacement de son époux décédé, Jean-Claude Bessard. La signature de Jean-Claude Bessard est radiée. Nouvelle enseigne: «Hôtel Grand-Combin et Golf».

Bureau de Sion

22 août 1986
Agrol-Sierre, à Sierre, achat et vente en commun, mise en valeur des fruits et légumes, société coopérative (FOSC du 6. 8. 1984, no 187, p. 2814). Victor Rey, secrétaire, a démissionné, sa signature est radiée. Alexis Masserey, de Venthône à Darnona/Venthône, est nommé secrétaire. Candide Tschopp, de et à Chippis, et Augustin Ballestraz, de et à Grône, sont nommés membres du comité. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et du secrétaire.

22 août 1986
Aymon Séraphin, à Ayent, scierie-charpente, en faillite (FOSC du 10. 3. 1986, no 57, p. 931). Par jugement du 20. 8. 1986, le Tribunal d'Hérens-Conthey a prononcé la révocation de la faillite. Le titulaire continue l'exploitation de son entreprise. L'inscription subsiste.

22 août 1986
Garinorm SA, à Chamoson, meubles de cuisines, société dissoute par suite de faillite (FOSC du 12. 10. 1970, no 238, p. 2299). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

22 août 1986
Somabri SA, à Sion (FOSC du 19. 9. 1985, no 218, p. 3574)
Slal SA (Slal AG), à Sion (FOSC du 19. 9. 1985, no 218, p. 3574)
Magasins Obirama SA, à Sion (FOSC du 19. 9. 1985, no 218, p. 3574)
Castorama SA, à Sion (FOSC du 19. 9. 1985, no 218, p. 3574)

Sociétés dissoutes par suite de fusion avec la société Jumbo Markt AG, à Dietlikon. Ces sociétés sont radiées, les créanciers ayant été désintéressés ou ayant reçu des sûretés.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

22 août 1986
Hôtel de la Vue-des-Alpes S.A. Société immobilière, à La Vue-des-Alpes, commune de Fontaines (FOSC du 17. 5. 1983, no 112, p. 1678). Raymond Lucien-Droz, secrétaire, est décédé et ses pouvoirs sont éteints. Pierre Morf, président, Marthe Römer née Iglin, administratrice, et René Gugger, administrateur, ont démissionné et leurs pouvoirs sont éteints. Nouveau conseil d'administration: Luc-Léon Dupraz, de Genève, à Collonge-Bellerive, président; Eliane Devillaz, de Conthey, à Collonge-Bellerive, secrétaire, et Charles-Louis Berset, de Boudry, à La Chaux-de-Fonds, administrateur. La société est engagée par la signature individuelle du président et la signature collective à deux des autres administrateurs. Nouvelle adresse de la société: c/o Mme Eliane Devillaz, La Vue-des-Alpes, commune de Fontaines.

22 août 1986
Caisse Raiffeisen de Boudevilliers-Valangin, à Boudevilliers, société coopérative (FOSC du 3. 4. 1986, no 75, p. 1239). Claude Sandoz, vice-président, est nommé président, avec signature collective à deux, en remplacement de Charles Maeder, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. Etienne Balmer, de Mühleberg et Valangin, à Valangin, membre, est nommé vice-président, avec signature collective à deux.

Bureau du Locle

21 août 1986
Garage des Trois Rois S.A. Succursale du Locle, au Locle (FOSC du 14. 2. 1985, no 37, p. 587), avec siège principal à La Chaux-de-Fonds. La signature de Jean-Maurice Nussbaumer, administrateur, est radiée.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

22 août 1986
Les Maisons Patze S.A., aux Verrières, le développement, la fabrication, la construction et la vente de tout ou partie d'immeubles (FOSC du 17. 5. 1982, no 112, p. 1599). Le capital social de fr. 220 000 est actuellement entièrement libéré. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20 juin 1986, la société a porté son capital de fr. 220 000 à fr. 520 000 par l'émission de 600 actions nominatives de fr. 500 chacune, libérées à concurrence de fr. 118 000. Le capital social est actuellement de fr. 520 000, divisé en 1040 actions de fr. 500 chacune, nominative. Il est libéré jusqu'à concurrence de fr. 338 000. La société a modifié ses statuts en conséquence. Doris Fischer-Taeschler et Paul Piront, démissionnaires, ne sont plus administrateurs. Nouveaux administrateurs sans signature: Jean-Pierre-Maurice Wildhaber, de et à Neuchâtel; Bernard-Henri Reichert, de Couvet et Lausanne, au Mont-sur-Lausanne, et Lucien-François-Marius Guerrini, de France, à Cabries (F).

Bureau de Neuchâtel

22 août 1986
Coveford Data Services S.A., à Neuchâtel, p. a. étude Dardel et Meylan, notaires, rue de la Treille 3. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 7. 1986. But: offrir des services en tant que conseil, consultant ou de toute autre façon, dans le domaine du traitement électronique des données et des télécommunications. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Daniel Utech, de Brunegg, à Küsnacht ZH, est administrateur unique, avec signature individuelle.

22 août 1986
Cledisc SA, à Neuchâtel, c/o Orfigest SA, rue du Bassin 4. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11. 8. 1986. But: assemblage, fabrication, vente, représentation et développement d'appareils destinés au forage. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Charles Roguet, de Genève, à Collonge-Bellerive, est administrateur unique, avec signature individuelle.

22 août 1986
Cejidec S.A., à Neuchâtel, importation, exportation de marchandises diverses, etc. (FOSC du 31. 1. 1986, no 25, p. 385). Nouvelle adresse: faubourg de l'Hôpital 48.

Genève – Genf – Ginevra

21 août 1986
Entreprise de nettoyage, Aazam-Zanganeh, à Genève, rue de Lausanne 52. Chef de la maison: Fereidoun Aazam-Zanganeh, d'Iran, au Vaud. Entreprise générale de nettoyage.

21 août 1986
Ceramic Arts, Serge Ferrecchia, à Genève (FOSC du 10. 6. 1985, S. 2235). Object actuel: entreprise de maçonnerie, de carrelage et de peinture. Nouvelle raison de commerce: Serge Ferrecchia.

21 août 1986
M. Verleye, Franco Fisch successeur, à Genève, impresario, etc. (FOSC du 8. 8. 1984, p. 2850). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

21 août 1986
Didier Griessen, à Genève, commerce d'appareils électroniques (FOSC du 22. 12. 1980, p. 4143). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

21 août 1986
Kallisto, Kroon et Strommer, à Genève, organisation de conférences, etc., société en nom collectif (FOSC du 24. 8. 1983, p. 2965). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

21 août 1986
Ariet Perriraz, à Genève, place des Augustins 3. Chef de la maison: Ariet Perriraz, de Chavornay, à Thônex. Laiterie-épicerie à l'enseigne «Laiterie-épicerie des Petits Amis».

21 août 1986
Schneider, Son et Lumière, à Carouge, rue de la Débridée 5. Chef de la maison: Jean-Pierre Schneider, de Diessbach, à Carouge. Commerce et représentation de matériel d'éclairage et de sonorisation professionnels, ainsi que de matériel et d'accessoires de haute-fidélité.

21 août 1986
J. & S. Sonnex, à Genève, pâtisserie, etc., société en nom collectif (FOSC du 12. 10. 1962, p. 2925). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

21 août 1986
J-L. et R. Zamora, à Genève, café-restaurant, société en nom collectif (FOSC du 6. 6. 1986, p. 2210). Nouvelle adresse: avenue Henri-Dunant 11, où la société continue l'exploitation de l'établissement à l'enseigne «La Puce Savante».

21 août 1986
Acten SA, en liquidation, à Genève, participations à des sociétés ou entreprises (FOSC du 24. 11. 1983, p. 4050). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

21 août 1986
Alimil SA, à Genève, financement et administration de participations (FOSC du 13. 6. 1985, p. 2284). Les créanciers ayant été payés ou ayant reçu des sûretés, la société est radiée.

21 août 1986
Cregesthor SA, en liquidation, à Genève, exploitation d'hôtels et de restaurants (FOSC du 8. 5. 1985, p. 1782). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

21 août 1986
Esal SA, en liquidation, à Genève, acquisition d'immeubles (FOSC du 22. 10. 1984, p. 3743). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

21 août 1986
Evrokom SA, en liquidation, à Genève, commerce de toutes marchandises (FOSC du 19. 12. 1984, p. 4540). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

21 août 1986
Executive Research Institute SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 8. 2. 1985, p. 504). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

21 août 1986
Interprojects SA, en liquidation, à Genève, production et commerce d'articles de literie (FOSC du 16. 7. 1985, p. 2736). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

21 août 1986
SI les Rives du Rhône, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 7. 1981, p. 2327). Jacques Uldry n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

21 août 1986
SI Saint-Barnabé, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 5. 1984, p. 1660). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

21 août 1986
Sarecop SA, en liquidation, à Genève, toutes opérations commerciales, publicitaires, financières ou immobilières (FOSC du 19. 11. 1984, p. 4116). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

21 août 1986
Banque Rohner SA, succursale à Genève (FOSC du 9. 6. 1986, p. 2239), entreprise ayant son siège à Saint-Gall. Les pouvoirs de Robert Amacker sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Fritz Herrmann, de Zurich, à Saint-Gall, directeur adjoint de la société.

21 août 1986
Compu-Time SA, succursale de Genève, à Genève, créer, exploiter, acheter, vendre ou louer des centres informatiques (FOSC du 7. 12. 1983, p. 4189), entreprise ayant son siège à Fribourg. Les pouvoirs de Joseph Raemy, Jean-Jacques Fivaz et Jean Edouard Kramer sont radiés. Paul Epiney, d'Ayer, à Lancy, administrateur unique, signe individuellement.

21 août 1986
Fiduciaire Générale SA, succursale à Genève (FOSC du 18. 7. 1986, p. 2816), entreprise ayant son siège à Bâle. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Josiane Lutz, nommée sous-directrice de la succursale; sa procuration est radiée.

21 août 1986
Galliwag SA, à Satigny, achat et vente de tous produits alimentaires (FOSC du 11. 3. 1983, p. 823). Statuts modifiés le 14. 8. 1986 sur un point non soumis à publication.

21 août 1986
GSW SA, à Satigny, commerce et courtage de bétail et de viandes de tous genres (FOSC du 11. 7. 1986, p. 2712). Statuts modifiés le 14. 8. 1986 sur un point non soumis à publication.

21 août 1986
Varitrac SA, à Genève, développement d'inventions (FOSC du 24. 7. 1986, p. 2896). Nouvelle adresse: rue de la Pélisserie 16.

21 août 1986
Cetecom SA, à Genève, toutes opérations commerciales et financières, etc. (FOSC du 1. 11. 1984, p. 3883)
Granadex SA, à Genève, commerce de produits oléagineux, etc. (FOSC du 26. 10. 1984, p. 3806)

Shlomo Hanein, jusqu'ici directeur, est membre du conseil d'administration, et continue à signer individuellement.

21 août 1986
Apal SA, à Meyrin, fabrication de tous produits destinés aux secteurs automobile, etc. (FOSC du 17. 8. 1983, p. 2878). René Bähni n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marc Bähni, de Bolligen, à Meyrin, est administrateur unique, avec signature individuelle.

21 août 1986
Bignens Vins SA, à Genève (FOSC du 19. 7. 1985, p. 2784). Pierre-Isaac Bourgeois n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Marc Bourgeois, de Ballaigues, à Soral, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

21 août 1986
SI Les Colombettes SA, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 2. 1984, p. 610). Nouvelle adresse: rue du Pré-de-la Bichette 1, chez Procter & Gamble AG.

21 août 1986
Société Immobilière Eveline, à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 8. 1972, p. 2146). Louis Ody n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. François Moser, de Landiswil, à Presinge, est administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: chemin Malombré 10, chez Ody, Moser & Cie.

21 août 1986
Gestoper SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 30. 1. 1978, p. 300). Robert-H. Blanchut n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

21 août 1986
Saprem, Société anonyme pour la récupération des métaux, à Genève (FOSC du 20. 3. 1978, p. 860). Henri-Robert Blanchut n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

21 août 1986
Union Carbide Europe SA, à Genève, contrôle de la gestion des sociétés affiliées au groupe Union Carbide, etc. (FOSC du 20. 9. 1985, p. 3587). Nathan L. Zutty n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Joseph Clayton Stephenson, des USA, à Greenwich (USA), président, et Reed H. Freeman, des USA, à Veyrier, délégué, sont membres du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

21 août 1986
Factory Cidd, Tobler et Bouchet, à Genève, meubles et luminaires, société en nom collectif (FOSC du 3. 6. 1986, p. 2151). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée. Actif et passif repris par la maison «Factory Cidd, Bernard Bouchet», à Genève.

21 août 1986
Factory Cidd, Bernard Bouchet, à Genève, chemin Frank-Thomas 22 bis. Chef de la maison: Bernard Bouchet, de France, à Genève. Fabrication et commerce de meubles et de luminaires. Reprise de l'actif et du passif de la société en nom collectif «Factory Cidd, Tobler et Bouchet», à Genève.

21 août 1986
José Vazquez, à Genève, alimentation générale, etc. (FOSC du 25. 6. 1986, p. 2483). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

21 août 1986
Alimentation Vazquez et Cie, à Genève, avenue Théodore-Weber 20. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 8. 1986. Associés: José Antonio Vazquez, Maria Ascencion Vazquez, Manuel Torres et Rosa Maria Gonzalez, tous quatre d'Espagne, à Genève. Exploitation de magasins d'alimentation générale et de commerces de vins et de spiritueux. La société exploite, en outre, un second établissement, rue Gustave-Muller-Brun 3.

21 août 1986
Reliure Donzel, Jean Mangold succ., à Carouge (FOSC du 8. 7. 1983, p. 2380). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

21 août 1986
Reliures Jean Mangold SA, à Carouge, route des Jeunes 21. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18. 8. 1986. But: reliure artisanale, industrielle et travaux d'héliographies ainsi que tout ce qui se rapporte aux arts graphiques. Capital: fr. 150 000, entièrement libéré, divisé en 150 actions de fr. 1000 au porteur. Apport en nature: Les actifs de l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle «Reliure Donzel, Jean Mangold succ.», à Carouge, selon inventaire du 11. 8. 1986, pour fr. 176 500, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 148 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Mangold, d'Hemmiken, à Bernex, président; François Cochet, d'Essert-sous-Champvent, à Genève, secrétaire, et Emma Mangold, d'Hemmiken, à Bernex. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs, avec le président.

21 août 1986
CEP Compagnie Européenne des Pétroles Genève SA, à Genève place de la Fusterie 7. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19. 8. 1986. But: développement des relations pétrolières internationales, études et recherches ayant pour aboutissement la réalisation et l'implantation de raffinerie de pétrole, utilisation de sous-produits et conditions générales d'exploitation de ces raffineries; opérations commerciales en vue de l'acquisition de biens et de matériels nécessaires à l'édification, la réalisation et au bon fonctionnement des raffineries; opérations commerciales se rapportant aux produits pétroliers. Capital: fr. 2 000 000, entièrement libéré, divisé en 2000 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Claude Anex-dit-Chenaud, d'Ollon, à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle.

21 août 1986
Compagnie de Distribution Textile C.D.T. Genève SA, à Genève, rue de la Confédération 8. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19. 8. 1986. But: commerce, distributions et représentation de vêtements prêt-à-porter hommes, femmes et enfants, de chaussures, d'accessoires s'y rapportant et d'articles de diverses natures. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Eric R. Staehli, de Genève, à Crans-près-Céligny, administrateur unique, avec signature individuelle.

21 août 1986
Société d'Investissements Salagran SA, à Genève, rue Charles-Bonnet 2, chez Secretan, Troyanov, Terracina & Fiechter, avocats. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15. 8. 1986. But: prise, gestion et administration de participations dans d'autres sociétés commerciales et industrielles. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Hubert Secretan, de Lausanne, à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle.

21 août 1986
Watco SA, à Fribourg (FOSC du 29. 9. 1977, p. 3144). Nouveau siège: Genève, rue du Mont-Blanc 30. Statuts originaires du 12. 3. 1976. Nouveaux statuts du 18. 8. 1986. But: commerce, importation, exportation, et représentation de biens, produits et articles de matières premières et marchandises en dehors de Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Rolf Röthlisberger, de Langnau im Emmental, à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle. Procuration collective à deux a été conférée à Guy Cambi, de Villarimboud, à Satigny, et Roberto Papini, d'Italie, à Vernier. Jean de Senarclens n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

22 août 1986
Menuiserie Cattin, aux Breuleux (FOSC du 19. 3. 1981, p. 863). La raison est radiée par suite de remise avec actif et passif.

22 août 1986
Menuiserie Cattin, aux Breuleux. Le chef de la maison est Jean-Jacques Cattin, du Noirmont, aux Breuleux, qui reprend l'actif et le passif de l'entreprise de son père (ci-devant radiée). Exploitation d'une menuiserie.

22 août 1986
Syndicat d'élevage de la race tachetée rouge de Saignelégier et environs, à Saignelégier, société coopérative (FOSC du 4. 12. 1975, p. 3237). Bertrand Cattin, des Bois, à Saignelégier, a été nommé secrétaire-caissier, en remplacement de Fernand Cattin. La société est engagée par le président, le vice-président et le secrétaire-caissier signant collectivement à deux; les pouvoirs de Fernand Cattin sont éteints.

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

347477. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1986.
Imperial Chemical Industries PLC, Imperial Chemical House, Millbank, **London S.W.1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **220904**. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Juni 1986 an.

Diagnostikum zur Kontrolle der Magensekretion.
(Int. Kl. 5)

PEPTAVLON

347478. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1986.
Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **325375**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Juni 1986 an.

Haushaltreinigungs- und Waschmittel, einschliesslich Geschirrwaschmittel und Glasreinigungsmittel, jedoch mit Ausnahme von Seifen.
(Int. Kl. 3)

GALAXY

347479. Date de dépôt: 16 juin 1986.
Ets P. Bergerat, 13, rue Le Royer, **1200 Genève**. – Commerce. – Renouvellement de la marque no **222549**. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 juin 1986.

Savons, parfumerie, eau de cologne, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices, lotions de toilette, alcools parfumés, produits de beauté, rouge à lèvres, fards, poudres; peignes, éponges, brosses et brosses à dents.
(Cl. int. 3, 21)

ESCARMOUCHE

347480. Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1986.
Shikoku Kakooki Co., Ltd., 10-1, Aza-Nishinokawa, Tarohachizu, Kitajima-cho, **Itano-gun** (Tokushima-ken, Japan). – Fabrikation und Handel.

Behälter aus Papier oder Karton; Behälter aus Kunststoff für den Hausgebrauch.
(Int. Kl. 16, 21)

SAKURA-PAK

347481. Date de dépôt: 16 juin 1986.
Société d'Etudes Scientifiques et Industrielles de l'Ile de France, 46, Boulevard de Latour Maubourg, **Paris** (France). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **218727**. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 juin 1986.

Produits pharmaceutiques et vétérinaires, pansements, désinfectants.
(Cl. int. 5)

MULIC

347482. Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1986.
Philip Morris Incorporated, 100 Park Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Unverarbeiteter Tabak; Streichhölzer.
(Int. Kl. 34)

RETENTION

347483. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1986.
ARP AG, Elektronik, Prüfsysteme, Datentechnik, Soodstrasse 57, **8134 Adliswil**. – Handel.

Kabel, Halbfabrikate aus Kunststoff.
(Int. Kl. 9, 17)

ARP-FLEX

347484. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1986.
ARP AG, Elektronik, Prüfsysteme, Datentechnik, Soodstrasse 57, **8134 Adliswil**. – Handel.

Elektrische Kontrollgeräte und deren Bestandteile.
(Int. Kl. 9)

ARP-SYSTEM-RACK

347485. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1986.
Glatz AG, Neuhofstrasse 12, **8500 Frauenfeld**. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **221318**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Juni 1986 an.

Schirme aller Art, Zelte aller Art, Campingmöbel aller Art, Storen aller Art und Gartenmöbel.
(Int. Kl. 6, 18, 19, 20, 22, 24)

ALEXO

347486. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1986.
C. V. Woven Fabrics Limited, Holmefield Mill, Barrowford, Nelson (Lancashire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Textilwaren, nämlich gewebene oder nicht-gewobene schichtförmige, einschichtige oder mehrschichtige Werkstoffe in Form von Bahnen oder als Stückgut; Bekleidungsstücke und Kopfbedeckungen.
(Int. Kl. 24, 25)

CYCLONE

347487. Date de dépôt: 17 juin 1986.
Les Montres Barthelay S.A., 1, rue de la Navigation, **1201 Genève**. – Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers; joaillerie.
(Int. Kl. 14)

DURANDAL

347488. Date de dépôt: 17 juin 1986.
Montres MDM S.A., Genève, 30, rue du Rhône, **1204 Genève**. – Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers, montres, réveils ainsi que leurs parties.
(Cl. int. 14)

HOTOL

347489. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1986.
Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf; Korrespondenzadresse: Markenbüro, Postfach, 4002 Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **219427**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Juni 1986 an.

Mittel für die Unkrautbekämpfung und Düngung.
(Int. Kl. 1, 5)

ERPAX

347490. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1986.
Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf; Korrespondenzadresse: Markenbüro, Postfach, 4002 Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **219429**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Juni 1986 an.

Holzschutzmittel, Holzimprägnierungsmittel, Holzkonservierungsmittel, Holzschutzfarben, Flammschutzmittel für Holz.
(Int. Kl. 1, 2)

XERONDO

347491. Date de dépôt: 17 juin 1986.
L. Givaudan & Co. Société Anonyme, 5, chemin de la Parfumerie, **1214 Vernier**; adresse pour la correspondance: Services des Marques, case postale, 4002 Bâle. – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **219109**. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 juin 1986.

Produits employés pour la préparation de compositions de parfumerie.
(Cl. int. 3)

FIXOLIDE

347492. Date de dépôt: 17 juin 1986.
L. Givaudan & Co. Société Anonyme, 5, chemin de la Parfumerie, **1214 Vernier**; adresse pour la correspondance: Services des Marques, case postale, 4002 Bâle. – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **219253**. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 juin 1986.

Produits employés pour la préparation de compositions de parfumerie.
(Cl. int. 3)

GYLAN

347493. Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1986.
CPC International Inc., International Plaza, **Englewood Cliffs** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **219125**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Juni 1986 an.

Maismehl, Maisstärke, Wäschestärke und Maispuder.
(Int. Kl. 3, 30)

DURYEA

347494. Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1986.
CPC International Inc., International Plaza, **Englewood Cliffs** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **219126**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Juni 1986 an.

Maisstärke.
(Int. Kl. 3)

FARAMIL

347495. Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1986.
CPC International Inc., International Plaza, **Englewood Cliffs** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **219127**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Juni 1986 an.

Glukose und saccharinhaltige Nahrungsmittel.
(Int. Kl. 29, 30)

GLOBE

347496. Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1986.
CPC International Inc., International Plaza, **Englewood Cliffs** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **219128.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Juni 1986 an.

Maisstärke.
(Int. Kl. 3)

EXCELLO

347497. Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1986.
CPC International Inc., International Plaza, **Englewood Cliffs** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **219130.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Juni 1986 an.

Flüssige Glukose (Sirup) und feste Glukose (Traubenzucker).
(Int. Kl. 30)

CERELOSE

347498. Date de dépôt: 18 juin 1986.
Wander S.A., Monbijoustrasse 115, **3007 Berne.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **218708.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 juin 1986.

Médicaments, préparations pharmaceutiques.
(Cl. int. 5)

ALCA-C

347499. Date de dépôt: 18 juin 1986.
Wander S.A., Monbijoustrasse 115, **3007 Berne.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **221122.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 juin 1986.

Médicaments, préparations pharmaceutiques.
(Cl. int. 5)

MEBUCINE

347500. Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1986.
Ricosa AG, obere Roostmatt, **6300 Zug.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **220354.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Juni 1986 an.

Parfümerien, kosmetische Mittel.
(Int. Kl. 3)

SCALA

347501. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1986.
H. Moebius & Sohn, Inhaber Gallian & Cie (H. Moebius & fils, Successeurs Gallian & Cie), Hegenheimerstrasse 23, **4123 Allschwil.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **222337.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Juni 1986 an.

Technische Öle und Fette aller Art, speziell für Uhren, Nähmaschinen, Velos, Waffen.
(Int. Kl. 4)

MOEBIUS

347502. Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1986.
American Cyanamid Company, One Cyanamid Plaza, **Wayne** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **220842.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Juni 1986 an.

Chemische Erzeugnisse für landwirtschaftliche Zwecke, einschliesslich Herbiziden, Fungiziden, Insektiziden und tierärztlichen Präparaten; Futtermittel; Fasern; Pharmazeutika; chemische Erzeugnisse für industrielle Zwecke, einschliesslich Chemikalien für die Papier- und Gummiindustrie sowie Sprengstoffe, Chemikalien für den Bergbau; Pigmente; Kunststoffe und Kunstharze; chirurgische Instrumente und Apparate; Baustoffe und Baugeräte; kosmetische Mittel und Haarpflegepräparate; Putz-, Polier- und Fettentfernungsmittel; Seifen, Parfümerien, ätherische Öle.
(Int. Kl. 1, 2, 3, 5 bis 8, 10, 13, 17, 19, 22, 31)

PARFENAC

347503. Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1986.
Sterling-Winthrop Group Limited, Inveresk House, 1, Aldwych, **London W.C. 2** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **320712.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Juni 1986 an.

Pharmazeutische Präparate und Substanzen.
(Int. Kl. 5)

HYPERLIPEN

347504. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1986.
Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil, Binningerstrasse 95, **4123 Allschwil.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **218052.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Juni 1986 an.

Chemisch-pharmazeutische Präparate.
(Int. Kl. 5)

DR.GROSSMANN AG, PHARMACA

347505. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1986.
Lonza AG (Lonza S.A.) (Lonza Ltd.) (Lonza SpA), 3945 Gampel; Korrespondenzadresse: Münchensteinerstrasse 38, **4002 Basel.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe und Darstellung der Marke Nr. **223694.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Juni 1986 an.

Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und fotografische Zwecke; Desinfektionsmittel.
(Int. Kl. 1, 5)

AZOLAT

347506. Date de dépôt: 24 juin 1986.
Drexel Heritage Furnishings Inc., Drexel (Caroline du Nord, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **220377.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 juin 1986.

Mobilier pour usage domestique, pour bureaux et usage public, matelas, matelas à ressorts, oreillers, miroirs, cadres pour tableaux; tapis; carpettes, nattes et tressages; linoléums et autres matériaux pour le recouvrement du sol; tentures.
(Cl. int. 20, 24, 27)

DREXEL

347507. Date de dépôt: 24 juin 1986.
Drexel Heritage Furnishings Inc., Drexel (Caroline du Nord, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **220378.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 juin 1986.

Mobilier pour usage domestique, pour bureaux et usage public, matelas, matelas à ressorts, oreillers, miroirs, cadres pour tableaux; tapis; carpettes, nattes et tressages; linoléums et autres matériaux pour le recouvrement du sol; tentures.
(Cl. int. 20, 24, 27)

HERITAGE

347508. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1986.
Sunlight AG, Tannwaldstrasse 117, **4600 Olten.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **218882.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Juni 1986 an.

Seifen, Wasch- und Reinigungsmittel, desinfizierende Mittel.
(Int. Kl. 3, 5)

SUMANOL

347509. Date de dépôt: 25 juin 1986.
Biorganon S.A., 5, rue des Granges, **1204 Genève.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **221434.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 juin 1986.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques, désinfectants, étoffes et matériel pour pansements, aliments diététiques et de régime.
(Cl. int. 5)

OTIPAX

347510. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1986.
H. Ritter & Co., Erlenstrasse 38, **2555 Brügg b. Biel.** – Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **215439.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. Dezember 1985 an.

Wein.
(Int. Kl. 33)

PRESSOIR DES CHEVALIERS

347511. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1986.
H. Ritter & Co., Erlenstrasse 38, **2555 Brügg b. Biel.** – Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **215440.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. Dezember 1985 an.

Wein.
(Int. Kl. 33)

RESERVA ESPECIAL DON MARTIN

347512. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1986.
H. Ritter & Co., Erlenstrasse 38, **2555 Brügg b. Biel.** – Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **218104.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. April 1986 an.

Wein.
(Int. Kl. 33)

MONTBRILLANT

347513. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1986.
Adroka AG, Hegenheimermattweg 57, **4123 Allschwil.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **217757.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. April 1986 an.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse.
(Int. Kl. 5)

PENTRIT

347514. Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1986.
Tesa S.A., 38, rue Bugnon, **1020 Renens VD.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Darstellung der Marke Nr. **218132.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Juni 1986 an.

Mechanische und elektrische Werkzeuge für Innen- und Aussenmessungen.
(Int. Kl. 9)

IMICRO

347515. Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1986.
Chivas Brothers Limited auch handeltreibend unter der Firmabezeichnung **Cock Russell & Co.,** 111/113, Renfrew Road, **Paisley** (Schottland, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **221616.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Juni 1986 an.

Alkoholische und nicht alkoholische Getränke.
(Int. Kl. 32, 33)

BOODLES

347516. Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1986.
Imperial Chemical Industries PLC, Imperial Chemical House, Millbank, **London S.W. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **219834.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Juni 1986 an.

Insektenbekämpfungsmittel, Schwammvertilgungsmittel, Pflanzenvertilgungsmittel und Unkrautvertilgungsmittel.
(Int. Kl. 5)

CEROXONE

347517. Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1986.
Imperial Chemical Industries PLC, Imperial Chemical House, Millbank, **London S.W. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **219835.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Juni 1986 an.

Insektenbekämpfungsmittel, Schwammvertilgungsmittel, Pflanzenvertilgungsmittel und Unkrautvertilgungsmittel.
(Int. Kl. 5)

MORFOXONE

347518. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1986.
General Electric Company, One River Road, **Schenectady** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Maschinen für die Energieerzeugung, Turboaggregate, Energieerzeugungsanlagen mit Gas- und Dampfturbinen; Werkzeugmaschinen; Motoren (ausgenommen Motoren für Landfahrzeuge); Kupplungen und Treibriemen (ausgenommen solche für Landfahrzeuge); landwirtschaftliche Geräte; Brutapparate für Eier.
(Int. Kl. 7)

IG-ISTIG

347519. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1986.
General Electric Company, One River Road, **Schenectady** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Maschinen für die Energieerzeugung, Turboaggregate, Energieerzeugungsanlagen mit Gas- und Dampfturbinen; Werkzeugmaschinen; Motoren (ausgenommen Motoren für Landfahrzeuge); Kupplungen und Treibriemen (ausgenommen solche für Landfahrzeuge); landwirtschaftliche Geräte; Brutapparate für Eier.
(Int. Kl. 7)

IG-STIG

347520. Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1986.
Papierfabrik Perlen (Fabrique de Papier Perlen) (Perlen Paper Mill), 6035 Perlen. – Fabrikation und Handel.

Papiere auf Altpapierbasis für Kopierzwecke.
(Int. Kl. 16)

RECYCLO-COPY

347521. Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1986.
Papierfabrik Perlen (Fabrique de Papier Perlen) (Perlen Paper Mill), 6035 Perlen. – Fabrikation und Handel.

Papiere auf Altpapierbasis für Endlosvordrucke und Laserprinter.
(Int. Kl. 16)

RECYCLO-FORM

347522. Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1986.
Bioforce AG Roggwil TG, Au, 9325 Roggwil TG. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate.
(Int. Kl. 5)

POLLIFORCE

347523. Date de dépôt: 23 juin 1986.
Risk Decisions Limited, 73, Elizabeth Street, **London S.W. 1** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Ordinateurs, appareils de traitement d'information, périphériques d'ordinateur, supports de données, en particulier disques, bandes et cassettes supportant les données ou destinés à porter des données, en particulier programmes d'ordinateur.
(Cl. int. 9)

PREDICT!

347524. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1986.
The Dow Chemical Company, Midland (Michigan, USA). – Fabrikation und Handel.

Mittel zur Vertilgung von Ungeziefer; Fungizide, Herbizide, Insektizide.
(Int. Kl. 5)

FORLENE

347525. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1986.
The Dow Chemical Company, Midland (Michigan, USA). – Fabrikation und Handel.

Mittel zur Vertilgung von Ungeziefer; Fungizide, Herbizide, Insektizide.
(Int. Kl. 5)

SICKLE

347526. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1986.
The Dow Chemical Company, Midland (Michigan, USA). – Fabrikation und Handel.

Herbizide.
(Int. Kl. 5)

STARANE

347527. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1986.
Effems AG (Effems S.A.) (Effems Ltd.), Herti-Zentrum 6, **6300 Zug.** – Fabrikation und Handel.

Erzeugnisse der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Forstwirtschaft, nämlich Samenkörner und Sämereien; lebende Tiere, einschliesslich Vögel und Fische; Tierfutter, einschliesslich Vogel- und Fischfutter; Malz; Blackfischbein, Hundeknochen; Streu für Tiere; frisches Obst und Gemüse und nicht-medizinische Zusätze zu Tierfutter.
(Int. Kl. 31)

MUSLITO

347528. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1986.
Effems AG (Effems S.A.) (Effems Ltd.), Herti-Zentrum 6, **6300 Zug.** – Fabrikation und Handel.

Erzeugnisse der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Forstwirtschaft, nämlich Samenkörner und Sämereien; lebende Tiere, einschliesslich Vögel und Fische; Tierfutter, einschliesslich Vogel- und Fischfutter; Malz; Blackfischbein, Hundeknochen; Streu für Tiere; frisches Obst und Gemüse und nicht-medizinische Zusätze zu Tierfutter.
(Int. Kl. 31)

TANDEM

347529. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1986.
Aktiebolaget Astra, Kvarnbergagatan 16, **Södertälje** (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate und Substanzen.
(Int. Kl. 5)

MODIP

347530. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1986.
Aktiebolaget Astra, Kvarnbergagatan 16, **Södertälje** (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate und Substanzen.
(Int. Kl. 5)

MODIP-DURILLES

347531. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1986.
Permamed AG, Drosselstrasse 47, **4059 Basel.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Medikamente.
(Int. Kl. 5)

ASSAREN

347532. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1986.
Baubit AG, 8494 Bauma; Korrespondenzadresse: 8493 Saland. – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke, Kunstharze im Rohzustand, Klebstoffe für gewerbliche Zwecke; Baumaterialien für Strassenbauzwecke; Asphalt, Pech, Bitumen.
(Int. Kl. 1, 19)

TOPSIL

347533. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1986.
Sais, Förrlibuckstrasse 10, **8005 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Fleisch, Fleischprodukte, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte, Fertiggerichte; Konserven. Fertiggerichte.
(Int. Kl. 29, 30)

IGLO STEAKHOUSE

347534. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1986.
Arnold Dettling, Inhaber Franz Xaver Dettling, Olympstrasse 10, **6440 Brunnen.** – Fabrikation und Handel.

Weine italienischer Herkunft.
(Int. Kl. 33)

SAN PATRIZIO

347535. Date de dépôt: 26 juin 1986.
Datascope Corporation, 3 Fir Court, **Oakland** (New Jersey, USA). – Fabrication et commerce.

Agent hémostatique.
(Cl. int. 5)

XENOCOL

347536. Date de dépôt: 26 juin 1986.
Laboratoires Clin Midy, 20, Rue des Fossés, Saint-Jacques, **Paris** (France). – Fabrication et commerce.

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices; produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides, appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.
(Cl. int. 3, 5, 10)

PLURIPRO

347537. Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1986.
Gubser & Partner AG, Schaffhauserstrasse 352, **8050 Zürich.** – Handel.

Kosmetische Produkte.
(Int. Kl. 3)

LEMOL

347538. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1986.
von Moos Stahl AG, Kasernenplatz 1, **6003 Luzern.** – Fabrikation und Handel.

Blankstahl.
(Int. Kl. 6)

COLFORM

347539. Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1986.
Mölnlycke (Nederland) B.V., 13, Vredenburgweg, **Hoogezand-Sappemeer** (Niederlande). – Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel; pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide; chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate; künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne; orthopädische Artikel; chirurgisches Nahtmaterial; Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, nämlich Papiertücher, Papierservietten, Papiertischtücher, Papierhandtücher, Taschentücher, WC-Papier, Wasch- und Putzlappen aus Papier, Abdeckpapier, Überzüge aus Papier, Kopf- und Gesichtsschutz aus Papier, Papier für Reinigung und Hygiene, Windeln und Wickel aus Papier, Damenbinden aus Papier, Broschüren für Lehr- und Unterrichtszwecke, Spielkarten, Geräte für Haushalt und Küche, nämlich Papier- und Seifendispenser, Papierrollenhalter; Kämme und Schwämme, Bürsten, Bürstenmaterial, Putzzeug, Stahlspäne; Garne und Fäden für textile Zwecke; Webstoffe und Textilwaren, nämlich Duschvorhänge; Bett- und Tischdecken; Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen; mehrlagige Abdecktücher für den medizinischen Gebrauch aus Vlies, Kunststoff und Zellulose.
(Int. Kl. 3, 5, 10, 16, 21, 23, 24, 25)

347540. Hinterlegungsdatum: 16. September 1985.
Estee Lauder Cosmetics Ltd., 161 Commander Boulevard, **Agincourt** (Ontario, Kanada). – Fabrikation und Handel.

Kosmetische Hautcreme.
(Int. Kl. 3)

ESTÉE LAUDER
Skin Perfecting Creme

347541. Hinterlegungsdatum: 30. September 1985.
Brown & Williamson Tobacco Corporation, 1500 Brown & Williamson Tower, Louisville Galleria, **Louisville** (Kentucky, USA). – Fabrikation und Handel.

Filterzigaretten und Raucherartikel, insbesondere Feuerzeuge und Aschenbecher.
(Int. Kl. 34)

347542. Date de dépôt: 9 décembre 1985.
Brown & Williamson Tobacco Corporation, 1500 Brown & Williamson Tower, Louisville Galleria, **Louisville** (Kentucky, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **217549.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 décembre 1985.

Tabac manufacturé ou brut.
(Cl. int. 34)

347543. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1985.
Pearle Health Services, Inc., 2534 Royal Lane, **Dallas** (Texas, USA). – Fabrikation und Handel.

Optische Apparate, Instrumente und Vorrichtungen; Optikerwaren einschliesslich Brillen, Sonnenbrillen, Brillengläser, Brillengestelle, Brillenetuis, Rahmen, Kontaktlinsen, Kontaktlinsenetuis, Kontaktlinsenbehälter, Pflegemittel für Kontaktlinsen; augenoptische Geräte, Apparate und Instrumente; Bestandteile zu allen vorgenannten Waren.
(Int. Kl. 5, 9)

PEARLE
vision center

347544. Date de dépôt: 7 janvier 1986.
Bremond S.A., articles de voyage et de sport, 1095 Lutry. – Fabrication et commerce.

Produits de parfumerie, produits cosmétiques; montres et bijoux; articles en cuir et en imitation, à savoir étuis, porte-monnaie, portefeuilles, portedocuments, bourses, sacs, sacs de voyage et de sport; sacs à main, sacoches, malles et valises, parapluies, parasols et cannes, fouets harnais et sellerie; vêtements y compris les bottes, les souliers et les pantoufles.
(Cl. int. 3, 14, 18, 25)

Jérôme de Brémond

347545. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1986.
Nidek Co., Ltd., 7–9, Sakaemachi, **Gamagori-shi** (Aichi-ken, Japan). – Fabrikation und Handel.

Werkzeugmaschinen; Modulplatten-Ladegeräte, automatische Siliziumplatten-Untersuchungssysteme, Ebenheits-Prüfgeräte, Untersuchungsmikroskope, Opto-Mikrometer mit und ohne automatische Empfindlichkeitskorrektur, Rauhigkeits-Optomikrometer, Differential-Optomikrometer; Motoren (ausgenommen Motoren für Landfahrzeuge); Kupplungen und Treibriemen (ausgenommen solche für Landfahrzeuge), landwirtschaftliche Geräte; Brutapparate für Eier. Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente, elektronische Radius-Normalmasse, Focimeter, Refraktoren, Autorefraktoren, Auto-Refraktometer, automatische Kartenprojektionsgeräte; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte; Feuerlöschgeräte. Chirurgische, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate; ärztliche Instrumente und Apparate, insbesondere ophthalmologische Instrumente, Ophthalmometer, digitale Ophthalmometer, Spaltlampen, Fotospaltlampen, Utraschall-Augenuntersuchungsgeräte, Elektro-Okulographen, elektrische Augenuntersuchungsgeräte, automatische Laser für die Augenbehandlung, Argonlaser-Fotokoagulatoren; Xenon-Fotokoagulatoren, chirurgische Keratometer, intraokulare Linsen, künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne, orthopädische Artikel; chirurgisches Nahtmaterial.
(Int. Kl. 7, 9, 10)

NIDEK

347546. Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1986.
Radiometer A/S, Emdrupvej 72, **Kopenhagen** (Dänemark). – Fabrikation und Handel.

Anlagen, Geräte, Apparate und Instrumente für chemische Analysen, insbesondere für Titrierung; Geräte und Apparate zum Messen, Dosieren, Dispensierung und Kontrolle; Datenverarbeitungsanlagen und Ausrüstung, insbesondere zur Verwendung in Verbindung mit automatischen Titrieranlagen.
(Int. Kl. 9)

TitraLab

347547. Date de dépôt: 22 mai 1986.
Abbott AG, Industriestrasse 6, **6300 Zoug.** – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés.
(Cl. int. 5)

PULMOCARE

347548. Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1986.
Badahan AG für tibetische Medizin, Hauptstrasse 43B, **4436 Oberdorf BL.** – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, insbesondere Naturheilmittel.
(Int. Kl. 5)

347549. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1986.
VATAG Aktiengesellschaft, Hochstrasse 120, **8330 Pfäffikon ZH.** – Fabrikation und Handel.

Beschichtungen aus Kunststoff für Bauwerke und Metallteile; Behälterauskleidungen; Abdichtungen.
(Int. Kl. 17)

VATEC

Bilanzen – Bilans – Bilanci

American Home Assurance Company, New York

Bilanz auf 31. Dezember 1985

Aktiven

	US-$
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	535 311 489.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungseinrichtungen	94 443 947.—
Übrige Aktien und Anteilscheine	189 143 678.—
Übrige Wertschriften	27 131 277.—
Grundstücke	4 647 569.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	2 698.—
Guthaben bei Banken	165 732 091.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	286 695 596.—
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	183 592 137.—
Depots aus übernommenen Versicherungen	76 597 605.—
Stückzinsen und Mieten	13 705 939.—
Übrige Aktiven	99 306 658.—
	1 676 310 684.—

New York, den 14. März 1986

Passiven

	US-$
Eigenkapital:	
Aktien- oder Garantiekapital	4 237 635.—
Spezialreserven	266 809 559.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Prämienüberträge	284 647 748.—
Schwebende Schäden	935 214 727.—
Übrige technische Rückstellungen	35 138 686.—
Depots aus abgegebenen Versicherungen	92 871 255.—
Übrige Passiven	46 943 835.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	10 447 239.—
	1 676 310 684.—

American Home Assurance Company
John C. Marshall, Vice President
Maureen P. Tully, Secretary

General Europea S.A., Barcelone

Bilan au 31 décembre 1985

Actif

	Ptas
Valeurs mobilières:	
Obligations et lettres de gage	360 929 590.—
Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances	680 880 071.—
Autres actions et parts sociales	94 396 331.—
Titres de gage immobilier	4 000 000.—
Immeubles	388 027 165.—
Dépôts en espèces auprès de gouvernements et d'associations	2 050 763.—
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	37 710 020.—
Avoirs en banques	394 686 752.—
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	330 180 483.—
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	268 029 745.—
Dépôts pour réassurances acceptées	171 926 456.—
Prorata d'intérêts et loyers	11 698 345.—
Mobilier et matériel	94 690 606.—
Autres actifs	49 257 242.—
	2 888 463 569.—

Barcelone, le 23 juillet 1986

Passif

	Ptas
Fonds propres:	
Capital social	250 000 000.—
Fonds de réserve	51 996 953.—
Réserves spéciales:	
Reserva voluntaria	21 138 144.—
Reserva afecta ley 2/8/84	230 000 000.—
Otras reservas	592 365 374.—
Réserves techniques, réassurances déduites:	
Réserve pour risques en cours	550 520 414.—
Réserves mathématiques des rentes en cours	107 423 590.—
Réserve pour sinistres à régler	280 140 686.—
Autres réserves techniques	1 079 020.—
Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	218 236 940.—
Dépôts pour réassurances cédées	80 646 657.—
Engagements:	
Agents	113 321 625.—
Articles compensateurs:	
Provision pour fluctuation invest. financiers	13 321 911.—
Autres passifs	188 257 077.—
Solde du compte de profits et pertes	190 015 178.—
	2 888 463 569.—

General Europea S.A.
Mr. Joaquin Poch Casademunt

GAN Incendie Accidents
Compagnie Française d'Assurances et de Réassurances, Incendie, Accidents et Risques Divers, Paris

Bilan au 31 décembre 1985

Actif

	fr.fr.
Valeurs mobilières:	
Obligations et lettres de gage	5 397 308 031.—
Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances	322 361 380.—
Autres actions et parts sociales	2 731 169 526.—
Autres valeurs mobilières	136 635 300.—
Prêts à des corporations	310 184 895.—
Titres de gage immobilier	167 474 244.—
Immeubles	1 583 370 057.—
Dépôts en espèces auprès de gouvernements et d'associations	83 800.—
Avoirs en banques bloqués au profit de tiers	4 337 339.—
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	3 060 775.—
Avoirs en banques	243 504 023.—
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurances	1 203 079 938.—
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	274 960 638.—
Dépôts pour réassurances acceptées	613 447 460.—
Prorata d'intérêts et loyers	337 384 948.—
Mobilier et matériel	110 726 262.—
Cautionnements	14 033 399.—
Autres actifs	1 202 540 079.—
	14 655 662 094.—

	fr.fr.
Garanties accordées	96 011 628.—

Paris, le 17 juillet 1986

Passif

	fr.fr.
Fonds propres:	
Capital social	550 000 000.—
Prime d'émission	12 913 128.—
Réserves pour cautionnements	6 204 759.—
Réserves de réévaluation	109 760 130.—
Réserve de plus-values nettes à long terme	574 502 265.—
Réserves de plus-values réinvesties, à réinvestir et divers	118 208 752.—
Réserve pour fluctuation de change	46 901 783.—
Réserve pour investissement	1 554 387.—
Réserves techniques, réassurances déduites:	
Réserve pour risques en cours	1 913 672 477.—
Réserves mathématiques des rentes en cours	394 769 677.—
Réserve pour sinistres à régler	8 548 307 382.—
Autres réserves techniques	231 800 512.—
Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	222 036 151.—
Dépôts pour réassurances cédées	108 413 285.—
Engagements:	
Agents	182 704 337.—
Cautionnements	23 323 416.—
Fonds de prévoyance en faveur du personnel	8 964 568.—
Autres passifs	1 374 774 030.—
Solde du compte de profits et pertes	226 851 055.—
	14 655 662 094.—

	fr.fr.
Garanties accordées	96 011 628.—

GAN Incendie Accidents
Compagnie Française d'Assurances
et de Réassurances, Incendie,
Accidents et Risques Divers
J. Tourdes, directeur-adjoint

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Detailhandelsumsätze im Juli 1986

Nach den Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit verzeichneten im Juli 1986 die wertmässigen Detailhandelsumsätze im Total der erfassten Betriebe innert Jahresfrist eine Erhöhung um 3,1%, verglichen mit einer Zunahme um 1,4% im Juni 1986 und einer solchen um 8,7% im Juli 1985.

Nach Warengruppen betrug die Umsatzzunahme innert Jahresfrist bei Nahrungs- und Genussmitteln 3,0%, bei Bekleidungsartikeln und Textilwaren 0,1% und im Total der übrigen Branchen 5,0%. Überdurchschnittliche Umsatzsteigerungen ergaben sich insbesondere für Automobile, Möbel, Papierwaren und Bürobedarfsartikel, Früchte und Gemüse sowie für Brot und andere Backwaren. Nennenswerte Umsatzrückgänge wurden dagegen für Weisswaren und Wäsche, Herrenkonfektion und für Kleiderstoffe gemeldet. Die Brenn- und Treibstoffbranche verzeichnete umsatzmässig eine starke Einbusse um rund 33%; mengenmässig erhöhten sich jedoch die Auslieferungen angesichts der um rund 38% tieferen Preise um 8%.

Im Total lagen die anhand des Landesindexes der Konsumentenpreise errechneten realen Umsätze im Juli 1986, begünstigt durch rückläufige Warenpreise, um 4,4% über dem Niveau 1985. Nach Warengruppen stiegen die realen Umsätze für Nahrungs- und Genussmittel um 0,8%, während für Bekleidungsartikel und Textilwaren ein Rückgang um 3,2% ermittelt wurde. Im Total der übrigen Branchen übertrafen die realen Umsätze den Vorjahresstand um 15,3%.

Bundesamt für Industrie,
Gewerbe und Arbeit

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen

Kreisdirektion III

Zürich Güterverwaltung, Versandhalle

Baumeisterarbeiten: Gleisgrubeneindeckung

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab Mittwoch, 10. September 1986, bei der Sektion Bahndienst 5, Lagerstrasse 82 (Dienstgebäude Nr. 6), Postfach, 8021 Zürich. Eingabeformulare sind dort erhältlich.

Gemeinsame Begehung: Mittwoch, 10. September 1986; Treffpunkt: 9 Uhr, Haupteingang Güterverwaltung, Hohlstrasse 150, 8004 Zürich.

Angebote mit der Aufschrift «Gleisgrubeneindeckung GV Zürich» sind der Kreisdirektion III der SBB, 8021 Zürich, bis Samstag, 20. September 1986, verschlossen einzureichen. Sie bleiben 3 Monate verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 23. September 1986, 9 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost), Zürich, Kasernenstrasse 95, 3. Stock, Zimmer 305.

Hierzu haben die beteiligten Unternehmungen und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 301)

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1983–1985

Im April 1986 erschien als Sonderheft Nr. 98 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1983–1985

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1983–1985 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine überarbeitete Neuauflage früherer Sonderhefte. Die systematische Darstellung vermittelt einen umfassenden Überblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Der Text des Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 39.–. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Le chiffre d'affaires du commerce de détail en juillet 1986

Selon les données relevées par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, le total des chiffres d'affaires nominaux réalisés par les établissements du commerce de détail englobés dans la statistique a, d'une année à l'autre, progressé de 3,1% en juillet 1986, contre 1,4% en juin 1986 et 8,7% en juillet 1985.

En examinant les résultats par groupe de marchandises, on constate, d'une année à l'autre, une augmentation de 3,0% pour le groupe des produits alimentaires, boissons et tabacs, de 0,1% pour celui de l'habillement et des textiles et de 5,0% pour l'ensemble des autres branches. L'expansion a été supérieure à la moyenne notamment pour les automobiles, les meubles, la papeterie et les fournitures de bureau, les fruits et légumes, le pain et d'autres produits de boulangerie. Par contre, les chiffres d'affaires ont notablement régressé en ce qui concerne les articles de blanc et la lingerie, la confection pour hommes et les tissus pour vêtements. Dans la branche des combustibles et carburants, les chiffres d'affaires ont fortement baissé, à savoir d'environ 33%; exprimées en quantités, les livraisons de ces produits ont toutefois augmenté de 8%, les prix ayant chuté de quelque 38% en l'espace d'une année.

Le montant total des ventes calculé en termes réels sur la base de l'évolution de l'indice suisse des prix à la consommation a, sous l'influence favorable de prix régressifs, dépassé de 4,4% le niveau de juillet 1985. Par groupe de marchandises, les chiffres d'affaires exprimés en termes réels ont progressé de 0,8% pour les produits alimentaires, boissons et tabacs, alors qu'ils ont fléchi de 3,2% pour l'habillement et les textiles. Le résultat obtenu dans l'ensemble des autres branches a dépassé de 15,3% le niveau atteint une année auparavant.

Office fédéral de l'industrie,
des arts et métiers et du travail

Soumission de travaux de construction

Chemins de fer fédéraux suisses

Division des usines électriques de la Direction générale

Objet: Usine électrique CFF de Vernayaz.

Inscription: jusqu'au 12 septembre 1986 (par écrit auprès de CETP, Ingénieurs-conseils SA, case postale 2513, 1002 Lausanne).

Bâtiment des machines et bâtiment de commande – Lot 34:
– Etanchéité et ferblanterie.

Une visite en commun du chantier aura lieu, fin septembre 1986. Rendez-vous sur convocation.

Les plans et les formules de soumission seront remis fin septembre 1986 par la Compagnie d'Etudes Techniques et de Planification (CETP) SA, rue Saint-Martin 9, 1003 Lausanne (tél. 021 20 55 81), contre remboursement de fr. 50.–. Ce montant ne sera pas remboursé.

Les offres doivent être adressées, sous pli fermé, portant la mention «Usine électrique de Vernayaz – Lot 34» à la Division des usines électriques des CFF, Schwarztorstrasse 59, 3030 Berne.

Les soumissions seront ouvertes dans la salle de conférence no 364 du bâtiment de service des CFF, Schwarztorstrasse 59, 3030 Berne.

Les dates concernant la visite des lieux, la rentrée des soumissions, la durée de validité et l'ouverture publique, seront indiquées dans les documents remis avec les séries de prix.

Les entreprises soumissionnaires et les représentants des associations professionnelles sont admis à la séance d'ouverture. (M 296¹)

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1983–1985

Un 98e numéro spécial de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru en avril 1986; il est intitulé:

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1983–1985

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Cette publication porte sur les années 1983–1985 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des conventions. Il s'agit d'une réédition remaniée de numéros spéciaux antérieurs de «La Vie économique». La présentation systématique donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires et constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce numéro spécial est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 39 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

Solothurner Kantonalbank

(Staatsgarantie)

4¾% Anleihe 1986–1998
von Fr. 40 000 000

Der Erlös ist zur Finanzierung des Aktivgeschäftes bestimmt.

Anleihebedingungen

Emissionspreis:	101%
Laufzeit:	längstens 12 Jahre
Coupons:	Jahrescoupons per 1. Oktober
Titel:	Inhaberobligationen von Fr. 5000.– und Fr. 100 000.–
Kotierung:	an den Börsen von Basel, Bern und Zürich
Zeichnungsfrist:	3. bis 9. September 1986, mittags
Liberierung:	1. Oktober 1986

Zeichnungsscheine können am Hauptsitz und bei sämtlichen Niederlassungen der Bank bezogen werden.

Solothurner Kantonalbank

Inserate erschliessen den Markt

Skilift Aeschiallmend AG, Aeschi

Ordentliche Versammlung der Aktionäre

Montag, 15. September 1986, um 20.15 Uhr, im Gasthof Kreuz, in Krattigen.

Traktanden: Die statutarischen.

Zutrittskarten für die Generalversammlung können Montag, den 15. September 1986, ab 19.45 Uhr, im Versammlungslokal gegen Vorweisung der Aktientitel oder eines rechtsgültigen Ausweises über den Aktienbesitz bezogen werden.

Aeschi, den 29. August 1986 Der Verwaltungsrat

Skilift Riffenmatt AG mit Sitz in Guggisberg

Einladung zur 16. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 18. September 1986, 20.15 Uhr, im Gasthof «Hirschen», in Riffenmatt.

Traktanden: Die statutarischen.

Der Jahresbericht mit Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1986, der Revisionsbericht sowie das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 11. Oktober 1985, können ab 8. September 1986 auf dem Postbüro in Riffenmatt eingesehen werden.

Skilift Riffenmatt AG
Die Verwaltung

Einladung an die Aktionäre der Dow Banking Corporation zur ausserordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, 17. September 1986, 16.00 Uhr

Kongresshaus
Kammermusiksaal
Gotthardstrasse 5, Eingang V, 8002 Zürich

Traktanden

1. Rücktritte aus dem Verwaltungsrat und Entlastungen
2. Neuwahlen in den Verwaltungsrat
3. Änderung der Firma
4. Statutenänderungen Art. 1, Art. 2 lit. a), Art. 5, Art. 6 lit. a), Art. 11 Abs. 1, Art. 13 lit. d), Art. 13 lit. i) (neu), Art. 13 lit. k) [statt lit. i) bisher], Art. 16, Art. 17, Art. 19, Art. 20 Abs. 2, Art. 22

Der Wortlaut der neuen Statuten liegt ab Donnerstag, 4. September 1986, am Sitz der Bank zur Einsicht der Aktionäre auf.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, können die Eintrittskarte gegen Hinterlage der Aktien oder der entsprechenden Bankbescheinigung bis Freitag, 12. September 1986, bei den Hauptsitzen der nachstehenden Banken beziehen:

Zürcher Kantonalbank, Zürich – Basler Kantonalbank, Basel – Kantonalbank von Bern, Bern – St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen – Waadtländer Kantonalbank, Lausanne – Bank Leu AG, Zürich – Dow Banking Corporation, Zürich.

Zürich, 3. September 1986

Im Namen des Verwaltungsrates:
Der Vizepräsident: Leslie G. Merszei

DOW BANKING CORPORATION

Société de Participation dans le domaine alimentaire SA, Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 15 septembre 1986, à 14 h., en l'étude de Mes Lenz, Schluep, Briner et de Coulon, Grand'Rue 56, 1700 Fribourg.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1985.
2. Rapport de gestion de l'exercice 1985.
3. Rapport de l'organe de contrôle.
4. Approbation des rapports et vote de décharge.
5. Election des membres du conseil d'administration de l'organe de contrôle.
6. Divers.

Les comptes, les bilans, ainsi que les rapports mentionnés dans l'ordre du jour sont à la disposition des actionnaires en l'étude de Mes Lenz, Schluep, Briner et de Coulon, Grand'Rue 56, 1700 Fribourg.

Le conseil d'administration

Nationale Nederlanden

(Numéro de valeur 547 397)

Distribution d'un dividende intérimaire 1986

Le conseil de direction a décidé de distribuer pour l'exercice 1986 un dividende intérimaire de fl. 1.20 brut par action ordinaire.

Celui-ci sera payable à partir du 5 septembre 1986 contre remise du coupon no 67 auprès de:

Pictet & Cie, Genève

en espèces ou sous forme d'actions ordinaires gratuites, soit 1 action nouvelle pour 50 anciennes, par prélèvement sur des réserves de la société.

La possibilité de choisir entre la distribution d'actions gratuites ou le paiement en espèces est limitée au 14 novembre 1986. A partir du 17 novembre 1986, le coupon no 67 sera payable uniquement en espèces.

Le retrait des actions nouvelles s'effectuera sans frais pour l'actionnaire.

La distribution des actions en Suisse est soumise au droit de négociation. Ces frais sont à la charge de la société.

Les droits d'attribution ne seront pas négociés à la bourse de Genève.

Pictet & Cie se chargeront des achats et ventes de coupons no 67 pour compte des bénéficiaires ne détenant pas un multiple de 50.

Delft (NL), le 27 août 1986

Le conseil de direction

Genossenschaft Rössliriiti für Alli Andelfingen

Einladung zur Generalversammlung

auf Samstag, 13. September 1986, 17 Uhr, Restaurant Krone, Siblingen.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 8. Juni 1985.
2. Jahresbericht des Präsidenten.
3. Jahresrechnung und Revisorenbericht.
4. Verschiedenes.

Genossenschaft Rössliriiti für Alli
Der Präsident Die Aktuarin

Garage Centrale Chiasso SA, Chiasso

Avviso di convocazione

Gli azionisti del Garage Centrale Chiasso SA, corso San Gottardo 15, Chiasso, sono convocati in

assemblea generale straordinaria

presso lo studio Camponovo-Bullani, corso San Gottardo 32, 6830 Chiasso, il giorno di venerdì 26 settembre 1986, alle ore 11, per deliberare sul seguente.

Ordine del giorno:

1. Scioglimento della società.
2. Nomina del liquidatore.
3. Recapito della società.
4. Eventuali.

L'amministratore unico:
Renato Bullani

Montecatini-Edison Montedison S.p.A. Milano

Schweizer Inhaberzertifikate für Aktien

Dividendenzahlung

(Valoren-Nummer 578.198)

Die Gesellschaft zahlt für 1985 eine Dividende von Lit. 40.– ergebend abzüglich 32,40% Quellensteuer Lit. 27.04 netto pro Aktie.

Der Coupon Nr. 3 der von der unterzeichneten Bank ausgegebenen Inhaberzertifikate wurde per 3. September 1986 mit

Fr. 0.26 netto pro Zertifikat über 10 Aktien
Fr. 1.30 netto pro Zertifikat über 50 Aktien
Fr. 26.— netto pro Zertifikat über 1000 Aktien

zahlbar gestellt und kann bei allen Geschäftsstellen dieser Bank eingelöst werden.

Schweizerischer Bankverein

SNIA BPD S.p.A., Milano

Schweizer Inhaberzertifikate für Aktien

Dividendenzahlung

(Valoren-Nummer 578.077)

Die Gesellschaft zahlt für 1985 eine Dividende von Lit. 100.– ergebend abzüglich 32,40% Quellensteuer Lit. 67.60 netto pro Aktie.

Der Coupon Nr. 22 der von der unterzeichneten Bank ausgegebenen Inhaberzertifikate wurde per 3. September 1986 mit

Fr. 0.64 netto pro Zertifikat über 10 Aktien
Fr. 3.20 netto pro Zertifikat über 50 Aktien

zahlbar gestellt und kann bei allen Geschäftsstellen dieser Bank eingelöst werden.

Schweizerischer Bankverein

Folgende **Namensparhefte** werden vermisst:

Nr. 02.022.044.24 mit einem Guthaben von Fr. 2380.55 und **Nr. 02.411.407.24** mit einem Guthaben von Fr. 31 050.10, ausgestellt von der Schweizerischen Hypotheken- und Handelsbank.

Allfällige Inhaber dieser Sparhefte werden hiermit aufgefordert, dieselben binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bank vorzuweisen, andernfalls die Sparhefte als kraftlos erklärt werden.

Solothurn, den 28. August 1986

Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank

Das **Namensparheft Nr. 02.412.968.20** mit einem Guthaben von Fr. 14 239.50, ausgestellt von der Schweizerischen Hypotheken- und Handelsbank, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bank vorzuweisen, andernfalls das Sparheft als kraftlos erklärt wird.

Solothurn, den 27. August 1986

Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank

Couvertures pour «La Vie économique»

Les couvertures pour l'édition de 1985 (58e année) de le revue mensuelle «La Vie économique» peuvent être obtenues auprès de l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce. De couleur brune, avec titres or, elles sont préparées de façon à pouvoir contenir non seulement les 12 fascicules mensuels mais eussi lee bulletins encartés de le Commission de recherches économiques.

Ces couvertures peuvent être commandées, contre versement préalable de 6 francs par pièce eur le compte de chèques postaux 30-520, à l'edministration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne (prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement).

Seit 1928

Informationslisten

Wirtschaftsauskünfte und Inkassi im In- und Ausland

Verlustscheinverwertung

Credita

6403 Küssnacht am Rigi

Telefon 041 81 13 61

Verkauf und Vermittlung von

- Betrieben und Produktionsstätten
- Patenten und Produkten
- Geschäfts- und Industrie-Liegenschaften

MAVER

Unternehmensberatung, **2502 Biel,** Dufourstrasse 12, Tel. 032 22 50 17

Farbbänder Kassetten Additionsrollen

(für alle Maschinen und Systeme) sowie

Hängemappen zu Superpreisen

Verlangen Sie unsere Preisliste.

Script-Büro, 8630 Rüti
Eichwiesstrasse 2, Postfach
Telefon 055 31 75 77

Zu verkaufen (evtl. zu vermieten) per 1. Januar 1987

Werkstattgebäude mit Wohnhaus

Nähe Autobahnausfahrt Solothurn/Zuchwil. Werkstatt und Garage ca. 300 m², Wohnhaus mit drei 3-Zimmer-Wohnungen. Evtl. dazu Lagerhalle 180 m². Auskunft unter Chiffre 37-70742 an Publicitas, Postfach, 4501 Solothurn.